

Volksstimme

zugleich **Volksstimme** für Bielsko

Geschäftsstelle der „Volksstimme“ Bielsko, Republikańska Nr. 41. — Telefon Nr. 1294

Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei in Polen

Anzeigenpreis: Nur Anzeigen aus Polnisch-Schlesien
1 mm 0,12 Zloty für die achtgepflanzte Zeile,
außerhalb 0,15 Zlp. Anzeigen unter Text 0,60 Zlp.
von außerhalb 0,80 Zlp. Bei Wiederholungen
10% feste Ermäßigung.

Aboonement: Vierzehntägig vom 16. bis 30. 9. ca
1.65 Zl., durch die Post bezogen monatlich 4,00 Zl.
Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Katowice,
Beatestraße 29, durch die Filiale Königshütte
Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolportage

Redaktion und Geschäftsstelle: Katowice, Beatestraße 29 (ul. Kościuszki 29).

Kontoscheckkonto U. A. D. Filiale Katowice, 200174.

Fernsprech-Anschluß: Geschäftsstelle sowie Redaktion Nr. 2097

Herriots Unflagen gegen Deutschland

Herrliche Ausfälle gegen die deutschen Forderungen — Frieden durch den Völkerbund
Festhalten am Friedensvertrag

Paris. Während eines Festessens, das der Präsident des Finanzausschusses der Kammer, Malvy, zu Ehren des französischen Ministerpräsidenten am Sonntag in Gravat gab, beschäftigte sich Herriot in einer großen

mit Finanz- und wirtschaftspolitischen Fragen, vor allem aber mit der Abrüstung, Sicherheit und der deutschen Gleichberechtigungsforderung.

Herriot benutzte die Gelegenheit, um gegen die deutsche Forderung Stellung zu nehmen und die Reichsregierung der offizielle Verleugnung des Versailler Vertrages zu beschuldigen. Die Schaffung des Reichskuratoriums für Jugendertüchtigung bezeichnete Herriot

als die Vorbereitung der Jugend zum Kriege.

Frankreich, so betonte er, sei nur von dem einen Gedanken des Friedens beeindruckt. In diesem Punkt ist unser Programm, das wir erst kürzlich in unserer Antwort an Deutschland darlegen haben, klar und unzweideutig.

Wir führen die Politik des Völkerbundes, vor der alle Völker gleich sind und die mit den geheimnisvollen Prozessen bricht, aus denen so viele Kriege hervorgegangen sind. Wir stellen mit Freuden fest,

dass wir nicht die Einzigsten sind, die erklären, dass eine Wiederaufrüstung Deutschlands die Wiederkehr neuer Wahnstinken bedeuten würde,

denn es handelt sich um eine Wiederaufrüstung Deutschlands. An Beweisen dafür mangelt es auch außerhalb der sehr deutlichen Kundgebung nicht. Ein Minister, der uns ständig unsere angebliche Absicht der Vorherrschaft vorhält, enthüllt die in der diplomatischen Note mit großer Zurückhaltung angezeigten Absichten.

Die Völker wünschten den Frieden, aber noch mehr die Sicherheit. Der organisierte Frieden müsse die völlige Auschaltung der Gewalt als Mittel zur Lösung internationaler Konflikte mit sich bringen, d. h. die klare und deutliche Verpflichtung

für die Parteien sich schiedsprüchen zu führen und im Falle des Zwiderhandelns eines Staates die Pflicht zur sofortigen Intervention mit allen Mitteln an der Seite des Staates,

dessen Rechte verletzt sind, an der Seite des gesamten Völkerbundes. Diese Doktrin sei auch heute noch diejenige



Die einzige weibliche Delegierte
für die Völkerbundversammlung

Martha Bergara-Chile ist die einzige weibliche Delegierte für die am 26. September in Genf begonnene Völkerbundversammlung.

Frankreichs. Der Artikel 8 der Völkerbundsatzung wäre in vollem Umfang angewendet, würde dieser Doctrine Genüge getan. In diesem Zustand des gegenseitigen Friedens würde die Lösung des von Deutschland aufgerollten Problems nicht stören. Man muß ein Friedensstatut errichten,

das alle europäischen Völker in dem gleichen Zustand der Sicherheit vereint und das selbstverständlich Deutschland seine volle Sicherheit garantiert.

Er glaubt zu wissen, daß hervorragende Mitglieder des Völkerbundes gegenwärtig ein Programm ausarbeiten, das die Abrüstung in ein Verhältnis zur Sicherheit stellt.

Unter den gegenwärtigen Umständen beabsichtige Frankreich, auf der vollen Achtung der Friedensverträge und der Völkerbundsatzung zu verharren.

Sejm session erst Ende Oktober

Neue Dekrete werden verpflichten — Nur Budgetberatungen — 2,2 Milliarden Haushalt

Anleihe nur gegen Militärlieferungen?

Warschau. Der Ministerrat hat sich am Sonnabend sehr eingehend mit der Gesamtfrage der polnischen Wirtschaft beschäftigt, indessen keine entscheidenden Maßnahmen getroffen, mit denen man bis zur Rückkehr des Ministerpräsidenten abwarten will. Der Premier Prystor wird am kommenden Donnerstag in Warschau erwartet. In der Regierung trägt man sich mit der Absicht, noch weitere Dekrete zu wichtigen Fragen herauszugeben und mit der Einberufung der Sejm session noch bis Ende Oktober zu warten, die indessen nur den Budgetberatungen gewidmet sein soll, während alle anderen Fragen vom Ministerrat im Einverständnis mit dem Staatspräsidenten geregelt werden. Aus diesem Grunde ist man der Überzeugung, daß die Budgetberatungen nur von kurzer Dauer sein werden. In Zusammenhang damit wird behauptet, daß man sehr eifrig an der Zusammensetzung des Budgets arbeitet, welches für 1933-34 nicht mehr als 2 Milliarden und 200 Millionen betragen soll. Allerdings befürchtet man, daß die Einnahmen kaum mehr als 1,8 bis 1,9 Milliarden Zloty erreichen und daß es ein Defizitbudget werden wird. An der Annahme des Regierungsvorschlags ist nach der Zusammensetzung des Sejms nicht zu zweifeln.

Unterrichtete Kreise wollen wissen, daß nach der Rückkehr des Ministers, auch über eventuelle Rekonstruktionen innerhalb der Regierung entschieden wird, doch heißt es, daß der Justizminister Michalowski, mit dessen Rücktritt man rechnete, auf alle Fälle dem Kabinett erhalten bleibt.

Ruhiger Verlauf der griechischen Wahlen

Athen. Nach den aus ganz Griechenland vorliegenden Meldungen sind die Parlamentswahlen am Sonntag überall vollkommen ruhig verlaufen. Insbesondere haben sich auch in Athen keinerlei Zwischenfälle ereignet. Die Regierung hatte umfangreiche Sicherheitsmaßnahmen getroffen. — Das endgültige Wahlergebnis ist nicht vor Montag mittag zu erwarten.

Sozialistischer Kurs in Schweden!

Während man im übrigen Europa eifrig bemüht ist, die Arbeiterklasse von der politischen Machtsstellung zu verdrängen und für ihre Koalitionspolitik mit bürgerlichen Parteien die Schuld an der herrschenden Krise zugutezuheben, hat das königliche Schweden dem Marxismus das Staatsruder überantwortet. In einem demokratisch regierten Land zieht man aus dem Wahlergebnis die notwendigen Konsequenzen und beruft ein sozialistisches Kabinett, nachdem die Bevölkerung mit 1 249 419 Stimmen sich gegen 1 242 181 Stimmen für den sozialistischen Kurs entschieden hat. Der König hat daraufhin den sozialdemokratischen Parteiführer Per Albin Hansson mit der Kabinetsbildung betraut und dieser legte ihm am Sonnabend die Ministerliste vor, die auch bestätigt wurde. Hansson war zunächst bemüht, ein Koalitionskabinett mit den Freisinnigen zu schaffen, die Mission scheiterte, so daß jetzt ein reines sozialistisches Kabinett das Ruder in Schweden übernimmt. Es ist, wie seinerzeit in England, ein Minderheitskabinett, welches auf eine der bürgerlichen Parteien, die insgesamt über 118 Abgeordnete gegen 104 sozialistische und 8 kommunistische Mandate verfügen. Auf eine Unterstützung der Kommunisten dürfte das sozialistische Kabinett kaum rechnen dürfen, die werden, wie auch im übrigen Europa, nach wie vor die Geschäfte der Reaktion besorgen oder unmögliche Forderungen an das sozialistische Kabinett stellen. Man darf hierbei die Ereignisse von 1928 nicht vergessen, wo gerade die „bolschewistische“ Gefahr, das heißt die Agitation der Kommunisten, der sozialdemokratischen Partei geschadet hat, ihr einen Mandatsverlust brachte und dem Freisinn und den Liberalen das Staatsruder überantwortete.

Schweden hat zum vierten Male Sozialdemokraten in der Regierung, zum ersten Male ein rein sozialistisches Minderheitskabinett, welches vor die schwierigsten Aufgaben gestellt ist, und man wird hier sozialistische Experimente nicht erwarten dürfen. Aus diesem Grunde ist es auch notwendig festzustellen, daß sich der Ministerpräsident Hansson dessen bewußt ist, daß sein Kabinett eine Landesregierung ist, die den Interessen des ganzen Staates zu dienen hat, wobei sie gewiß nicht übersehen wird, daß es das größte Interesse erhebt, dem Lande zu dienen, wenn man mit aller Kraft zur Linderung der allgemeinen Not der breiten Massen einsetzt, und hier wird die Regierung Hanssons eine Reihe von Vorschlägen unterbreiten, auf Grund derer die bürgerlichen Parteien beweisen müssen, wie weit ihnen Volksinteressen gegenüber Parteiinteressen stehen. Das sozialistische Kabinett macht keinen Hehl daraus, daß es bedeutende Eingriffe in die Privatwirtschaft durchsetzen will, besonders, was den Außenhandel betrifft. Die Sozialdemokratie wird gewiß keinen leichten Stand haben, da gerade die Freisinnigen eingeschworene Freihändler sind, aber die Widerstände müssen überwunden werden, wenn die sozialistischen Parolen nicht leere Wahlversprechungen bleiben sollen.

Die Sozialdemokratie verdankt ihren Wahlerfolg dem Versagen der bürgerlichen Staatswirtschaft gewisser Interessengruppen, die dann im Kreuger-Skandal ihr wahres Gesicht offenbart, einem einseitigen Protektionismus huldigten und dabei die Interessen der Landwirtschaft, vor allem der Kleinbauern, vernachlässigten. Schweden leidet, wie alle anderen landwirtschaftlichen Länder, unter der Krise, und der Zollschutz in England sowie die Aufhebung des Goldstandards haben gerade in Schweden der Wirtschaft schwere Schäden beigebracht. All dieser Gefahren muß das sozialistische Kabinett bedacht sein, darum wird man auch verstehen, daß es in seinen Maßnahmen außergewöhnlich vorsichtig sein muß. Die zehn sozialistischen Minister sind sich ihrer Aufgabe vollauf bewußt und sie sind keine Neulinge auf der Regierungsbank, da sie fast ohne Ausnahme bereits in früheren Kabinetten Ministerposten bekleidet haben. Sie entstammen ausschließlich der Arbeiterklasse, dem Mittelstand und dem Bauerntum, also sind, wie selten berufen, das Volk zu repräsentieren. Schließlich kommt es auf den Willen an, daß dem Bürgertum klar gemacht wird, daß es um die politische und wirtschaftliche Macht geht, die hier die Arbeiterklasse kraft des Willens der Wähler auszuführen hat. Aus alter Erfahrung weiß die schwedische Sozialdemokratie, daß es darauf ankommt, jetzt den Kauf aufzunehmen und allen bürgerlichen Versuchen zum Trotz den Weg aus der Krise aufzuzeigen, verwirklichtbare Forderungen aufzu-

stellen und deren Durchsetzung zu erzwingen oder durch Neuwahlen das Volk erneut entscheiden zu lassen.

Es kommt, so sei nochmals ausdrücklich unterstrichen, nicht auf sozialistische Experimente, sondern auf durchführbare Forderungen an, die aus der Krise führen und hier kann die Sozialdemokratie dem Kleinbauern viel geben, kann vor allem ihr Abrüstungsprogramm durchsetzen, weil es auf diese Weise Ersparnisse machen und so zur Sanierung der Finanzen beitragen kann, die durch den Kreuger-Skandal ins Wanken geraten sind. Es kann auch einen Teil der Protektionszölle abbauen, die dem Lande zum Verhängnis wurden. Dass das Hauptinteresse auf die Beschaffung von Arbeit, also Behebung der Arbeitslosigkeit, gerichtet sein wird, braucht wohl nicht besonders betont zu werden, wobei die Vierzigstundenwoche den Ausschlag geben wird. Sie kann manche ihrer Wahlsforderungen erfüllen, zumal sie in andersgearteter Form auch von den bürgerlichen Parteien, im Interesse der Sparsamkeit, aufgestellt worden sind. So beginnt ein Kurs, der für die Arbeiterklasse zu gewissen Hoffnungen berechtigt. Natürlich wollen wir nie vergessen, dass dieses sozialistische Kabinett, eine Minderheitsregierung ist, aber die Tatsache, dass die schwedische Bruderpartei das Staatsruder zu führen übernommen hat, ist für die sozialistische Bewegung von großer Bedeutung, nachdem seit Monaten die bürgerlichen Parteien das Versagen der Sozialdemokratie und des Marxismus predigen. Ein Zeichen, dass es trotz alledem vorwärts geht.

Nicht zu bestreiten, dass der Sozialdemokratie, von Seiten der Konservativen und der Hochfinanz, die schärfste Opposition angezeigt wird, mag, vom sozialistischen Standpunkte aus, das Regierungsprogramm noch so gemäßigt sein. Die bürgerlichen Parteien, die jetzt eine ungeheure Niederlage erlitten haben, werden sich nicht so leicht damit abfinden, dass sie von der Staatsmacht entfernt werden. Eine Kraft hat aber die Sozialdemokratie, dass sie auf sich selbst fast ebenso viele Stimmen vereinigt hat, wie alle bürgerlichen Parteien zusammen, und mit den kommunistischen Stimmen hat die Arbeiterklasse die bürgerlichen Parteien überflügelt. Ein Land hat sich mit überwiegender Mehrheit für den Sozialismus ausgesprochen, das ist in dieser schwerbewegten Zeit immerhin ein Hoffnungströst; und wir sind davon überzeugt, dass die schwedische Sozialdemokratie, sich ihrer Aufgabe bewusst ist und nicht zu Experimenten greift, die der Idee an sich Abbruch tun könnten. Sie ist aus ihrer früheren Regierungszeit belehrt, welche Fehler vermieden werden müssen, um die Arbeiterklasse der Bewegung zu erhalten, und ihr unaufhaltamer Fortschritt bietet die Garantie, dass es auch hier mit dem Sozialismus ernst ist. Das ist in diesem Vorhaben die ganze Internationale den besten Erfolg wünscht, braucht hier nicht besonders hervorgehoben zu werden.

— II.

Kommunistische Mehrheit im Stadtrat von Sofia

Sofia. Die Gemeinderatswahlen, die am Sonntag stattfanden und sehr bewegt verließen, ergaben ein Anwachsen der Kommunisten. Im Stadtrat von Sofia erhielten die Kommunisten mit 21 von 35 die Mehrheit, der Regierungsbloc der Bourbons und Demokraten erlangte 11, die Rechtsopposition Janosch 3 Mandate.

Der Ausgang der Wahlen ist insofern innenpolitisch bedeutsam, da man allgemein der Auffassung ist, dass man die Hauptstadt eines monarchistischen Staates nicht nur Kommunisten verwalten lassen kann. Man rechnet deshalb damit, dass die Arbeiterpartei im ganzen Lande aufgelöst wird.

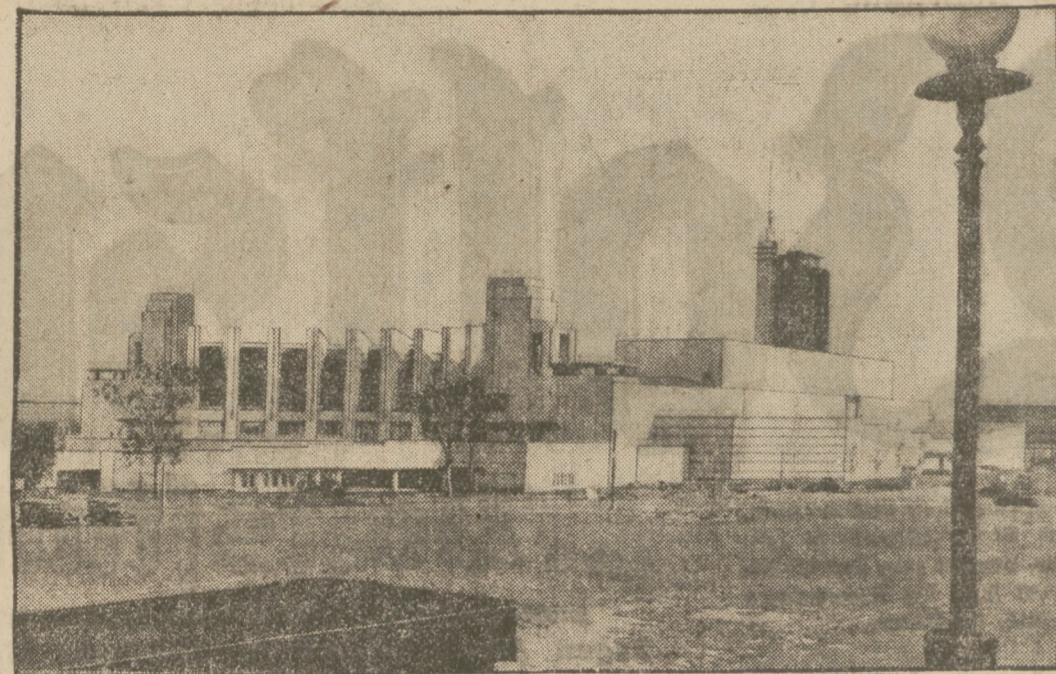
Sozialdemokratie für das Recht der Minderheiten

Das sozialdemokratische Zentralkomitee Lettlands wendet sich in einer bemerkenswert scharfen Erklärung gegen die Politik des Kabinetts Skujeneks. Es wies dem Kabinett vor, dass es sich offenbar die Aufgabe gestellt habe, die nosleidenden Massen von der Wirtschaftskrise abzulenken und sie zu einem aggressiven Nationalismus hinzuführen. Lettland sei in Gefahr, zu einem Schauplatz nationalen Haders und nationaler Kämpfe zu werden.



Der Prinz von Wales zum erstenmal seit dem Kriege in Deutschland

Der englische Thronfolger ist mit einem Sonderflugzeug von London über Amsterdam im Hamburger Flughafen Fuhlsbüttel eingetroffen. Nach einigen Stunden Aufenthalt reiste er nach Kopenhagen weiter, um dort die englische Industrieausstellung zu besuchen. Unsere Aufnahme zeigt den Prinzen von Wales (links) mit dem englischen Konsul in Hamburg, Hyatt, auf dem Flughafen Fuhlsbüttel.



Die Chicagoer Weltausstellung im Werden

Die „Halle der Wissenschaft“, eines der schönsten Gebäude der Chicagoer Weltausstellung 1933, die nach den modernsten architektonischen Prinzipien erbaut wird. — Die Weltausstellung wird einen großartigen Überblick über den zivilisatorischen Stand unseres Jahrzehnts bieten.

Russisch-japanischer Petroleumfrieden

Hat Russland kapituliert? — Unterzeichnung des japanisch-russischen Petroleumabkommen
Petroleumversorgung der japanischen Flotte durch russisches Erdöl gesichert

Vandervelde für die deutsche Gleichberechtigung

Moskau. Wie amtlich gemeldet wird, ist am Sonnabend vormittag das russisch-japanische Petroleumabkommen unterzeichnet worden. Das Petroleumkonsortium verpflichtet sich, jährlich 60 000 Tonnen Erdöl für die japanische Flotte zu liefern. Das Abkommen tritt sofort in Kraft. Der Vorsitzende des russischen Petroleumkonsortiums begrüßte die Unterzeichnung als Entspannung der politischen Lage im Fernen Osten.

In Moskauer politischen Kreisen wird erklärt, dass durch die Unterzeichnung dieses Abkommen, im Fernen Osten eine neue politische Lage geschaffen worden sei. Die Sowjetregierung habe es aufgegeben, Japan-mandschurische Politik zu bekämpfen.

Die schwierige Ernährungslage in Sowjetrußland

Neues schares Vorgehen gegen die Bauern.

Moskau. Stalin und Molotow veröffentlichten zwei neue Verordnungen, die sich mit der Sicherung der Ernährungslage beschäftigen. In der ersten wird auf die Notwendigkeit einer Erhöhung der Fleischabförderung durch die Kollektiv- und Staatswirtschaften hingewiesen und für die nächsten 15 Monate die Bereithaltung von 300 000 Tonnen Fleisch gefordert gegenüber nur 130 000 Tonnen in den vergangenen 15 Monaten. Die zweite Verordnung wendet sich außerordentlich schärfe gegen die Kollektiv- und Staatswirtschaften, die trotz der befriedigenden Ernte erneut Staatshilfe für die Beschaffung von Aussaatgetreide in Anspruch nehmen wollen. Es wird festgestellt, dass Staatshilfe aus dem Aussaftfonds in diesem Jahre überhaupt nicht gewährt werde und dass die leitenden Beamten die volle persönliche Verantwortung für die Sicherstellung des benötigten Aussaatgetreides über die an den Staat abzuliefernden Brotmengen hinaus zu tragen haben. Angeichts der Notlage des Dorfes werden diese Verordnungen zu einer weiteren Verschärfung der Krise beitragen. Sie zeigen davon, dass die Sowjetregierung weiterlich den schärfsten Kurs gegen den Bauern anwendet.

Bombenanschlag auf Europäer in Indien

Kalkutta. Indische Terroristen, die mit gestohlenen Polizeigewehren, Revolvern und Bomben bewaffnet waren, überfielen in der Nacht zum Sonntag das Assam-Bengal-Eisenbahniinstut in Chittagong (Bengal), wo sich eine europäische Abendgesellschaft versammelt hatte. Sie schleuderten eine Bombe in die Versammlung, wobei eine Europäerin getötet, zwei Polizeioffiziere und sechs andere Europäer verwundet wurden. Hierauf ergriffen die Täter die Flucht; sie konnten unerkannt entkommen. Später wurde die Leiche einer jungen Inderin außerhalb des Gebäudes gefunden, die von mehreren Kugeln durchbohrt war.

Der Anschlag hat in Kalkutta große Erregung hervorgerufen. Besonders europäische Kreise fühlen sich gefährdet, da vor wenigen Tagen durch die eigene Rundfunkstation des indischen Kongresses eine Erklärung verbreitet wurde, in der sämtliche Europäer mit dem Tode bedroht werden. Die Behörden haben umfassende Sicherheitsmaßnahmen getroffen. Sämtliche Lichttheater, Wirtschaften und Klubs in Kalkutta stehen unter strenger polizeilicher Bewachung.

Weiteres Vordringen der chinesischen Aufständischen in der Mandschurei

Tsingtau. Die japanische Presse berichtet, dass chinesische Aufständische die Stadt Tsingtau südlich von Kirin besetzt haben. Die Beamten der mandschurischen Regierung sollen von den Aufständischen hingerichtet, die Gefangen geöffnet und die politischen Gefangenen entlassen worden seien. Die Stadt soll sich in den Händen der Aufständischen befinden.

Blutrache in Ägypten

Tausende in erbittertem Kampf.

Kairo. Die zwischen Einwohnern der oberägyptischen Städte Al Khim und Sohag bestehende Blutrache hat jetzt ihren furchtbaren vorläufigen Abschluss gefunden. Etwa 3000 Bewohner von Al Khim zogen auf dem Nil nach Sohag. Es kam zu einem erbitterten Kampf, in dessen Verlauf 13 Personen getötet und über 100 verletzt wurden. Als die Polizei in Stärke von 150 Mann auf dem Kampfplatz erschien und Schreckschüsse abgab, stoben die Kämpfenden in wilder Flucht auseinander. Zahlreiche Ägypter sprangen vor Angst in den Nil und ertranken. Etwa 50 Teilnehmer des Kampfes wurden verhaftet.



Ein Bild von der Genfer Abrüstungskonferenz

Von rechts nach links: Der englische Delegierte Sir John Hyatt, der tschechische Außenminister Beneš und der belgische Außenminister Hymans im Gespräch in einer Pausen der Abrüstungskonferenz, die jetzt ohne Teilnahme Deutschlands ihre Arbeit wieder aufgenommen hat.

Polnisch-Schlesien

Man muß es sinnerisch sein!

Diebstähle sind jetzt an der Tagesordnung. Die große Not treibt leider viele Menschen auf diese traurige Lebensbahn. Das schließt aber nicht aus, daß die „gewerbsmäßigen“ Diebe nicht auch recht gut ihr Handwerk ausüben und wahrscheinlich mit mehr Geschick und Delikatesse, wie es „unzünftigen“ von der Hand geht. Ein neues Objekt auf diesem Gebiet, sozusagen der letzte Schrei der internationalen Firma „Klemm und Lange“, ist das Fahrrad. Täglich lesen wir in der Presse von Fahrraddiebstählen, der Leichtkunst, welcher sein Stahlrohr auch für wenige Minuten ohne Rücksicht stehen läßt, wird leider immer erst durch Schaden klug. Und Fahrradmärder machen vor nichts halt. Sie stehlen sogar aus den Räumen des Gerichts, unter den Augen des Gesetzes, aus den Konsulaten, kurz, da, wo nur Gelegenheit vorhanden ist.

Das gilt auch in reichstem Maße für unsere Wojewodschaft. Fahrraddiebstähle gehören zur täglichen Statistik der gestohlenen Gegenstände, und der Schaden, der den Bevölkerungen erwacht, ist noch insofern unerheblich, als es meistens Angehörige der arbeitenden Klasse sind, denn das Fahrrad ist ja bekanntlich „das Auto des kleinen Mannes“. Also müßten die Besitzer von Fahrrädern wirklich etwas vorsichtiger sein!

Nun ist es ja keine Kunst, ein Fahrrad zu stehlen, wenn es allein und ohne Obhut dasteht. Es reizt tatsächlich zur Inbesitznahme. Aber da hört man neuerdings von einer anderen Methode, zu einem Fahrrad zu gelangen und davon soll hier erzählt werden. In der schönen tschechischen Hauptstadt Prag gibt es naturgemäß viele Fahrradbesitzer und, was nun einmal unbedingt dazugehört, auch unzählige Fahrradmärder. Sie machen es auch so, daß sie verwaiste Stahlrosen in ihren Schutz nehmen. Nicht aber unser Freund Vojtech Svoboda, welcher so intelligent war, daß er sich eine ganz besondere Methode erdachte. Er wollte eben anders wie die andern „arbeiten“. Ihm kam scheinbar die Art, alleinstehende Fahrräder zu erobern, direkt primitiv und abgeschmackt vor. Deshalb macht er es anders. Vojtech, der Ausbund von Intelligenz, macht es sich zur Gewohnheit, Radler, speziell auf offener Landstraße, mit dem Rufe anzuhallen: „Halt! Halt! Herr, Sie riskieren Ihr Leben! Sie erschlagen sich!“

Man stelle sich das einmal vor, wenn einem ein solcher Ruf entgegentönt, noch dazu von einem erwachsenen Menschen, das muß doch eine ganz andere Wirkung haben, als wie wir schließlich als Lausbuben den Radlern, besonders den weiblichen, nachgeschrien haben: „Allheil, der Gummiplatzt!“ Nein, der Effekt war stets so, daß der in Lebensgefahr Schwedende vom Rad stieg, voll Dank erfüllt, daß er vor Schaden bewahrt blieb und nun zu juchen begann, wodurch der Defekt sei. Während er dann herumwirtschaftete, ganz eifrig und stets erfolglos, benutzte der „Lebensretter“ einen unbedachten Moment schwang sich auf das Fahrrad und — fort waren Rad und Mann. Das Gesicht des Betrogenen, seine fastigen Flüche und verzweifelten Anstrengungen kann man sich ja wohl lebhaft vorstellen. Und in Fällen konnte Vojtech sein Manöver geschickt und erfolgreich ausführen. Beim letzten Male aber ereilte ihn das Schicksal. Da war einer doch schlauer als er und durchschaupte das Theater, packte ihm beim Schlafittchen und schleppte ihn auf Nummer sicher. Was zur Folge hatte, daß er nicht mehr auf Nummer sicher war. Was zur Folge hatte, daß er hinter schwedischen Gardinen über die Vergänglichkeit des Glücks oder aber über neue Methoden nachsinnen kann.

Den Radlern aber kann man nur empfehlen, auf solche „menschenfreundlichen“ Anrufe zu pfeifen, denn man kann nie wissen, so etwas macht Schule....

Turnusurlaube für Bergarbeiter

Die Verwaltung der Radzionkaugrube hat dem Betriebsrat mitgeteilt, daß die Situation sich in jeder Hinsicht verschlechtert haben sollte, weshalb sie gezwungen ist, am 1. Oktober 220 Arbeiter zu beurlauben. Der Betriebsrat hat diese Mitteilung an die Gewerkschaften weitergeleitet, die den Demo anrufen werden. Auf der Grube in Miastkowitsh sollten bekanntlich 600 Arbeiter abgebaut werden, was die Arbeiter mit einem Streik beantwortet haben. Durch den Streik haben die Arbeiter das erwirkt, daß die Kündigung der 600 Arbeiter zurückgezogen wurde. Da jedoch die Lage angeblich sehr schwierig sein soll, will die Verwaltung 500 Grubenarbeiter auf Turnusurlaub schicken. Die 500 Arbeiter werden einen ganzen Monat beurlaubt. Auch 40 Angestellte gehen auf Turnusurlaub, die aber drei Monate lang beurlaubt sein werden. Es ist zu erwarten, daß der Demo die Gelüste der Verwaltung dieser Grube ein wenig eindämmen wird, denn die Lage auf den Gruben ist wesentlich besser geworden, als in den Sommermonaten.

Die Zinkhütte in Kostrzyna vor dem Demo

Am vergangenen Sonnabend stand beim Demo eine Konferenz über die Stilllegung der dortigen Zinkhütte statt. Die Verwaltung bestand auf der Stilllegung. Der Demo-Konferenzkommissar hat keine Entscheidung getroffen, denn er will die Sachlage zuerst an Ort und Stelle prüfen.

Heringe für die Arbeitslosen

Die „Polonia“ hat aus Siemianowitsh eine Notiz veröffentlicht, in welcher berichtet wurde, daß in den letzten Tagen auf den Straßen Siemianowitsh Heringe herumlagen, die bereits unangenehm rochen. Sie befanden sich eben in Verwahrung und damit wollte man die Arbeitslosen füttern. Die Arbeitslosen haben dann die Heringe auf die Straße geworfen, wo sie herumlagen und stanken.

Zu dem Bericht der „Polonia“, schreibt die heutige „Zachodnia“, daß der Bericht in der „Polonia“ über die verdorbenen Heringe eine Boswilligkeit ist. Es stimmt schon, daß das Komitee Heringe für die Arbeitslosen bestellt hat, aber

Werden die staatlichen Monopole die Preise abbauen?

Die staatlichen Monopole in der Wirtschaftskrise — Großer Umschrückgang — Die Politik der hohen Preise rächt sich — Große Unentschlossenheit in den Regierungskreisen

In den Warschauer Kreisen dämmert es. Der gewesene Finanzminister, Herr Matuszewski, der sich in mancher Hinsicht von seinen Kollegen aus dem Sanacjalager als ein weniger kurzfristiger Wirtschaftspolitiker unterscheidet, hat eine Serie von Artikeln gegen die hohen Preise veröffentlicht und hat damit natürlich ins Wespennest gestochen, denn die Generaldirektoren laufen gegen ihn Sturm.

Man spricht in Warschau davon, daß die Generaldirektoren eine Straßendemonstration planen.

Sie wollen eine Versammlung in Warschau abhalten, eine Protestversammlung natürlich gegen die Preisabbauaktion, und Witbold erzählen, daß sie nach der Protestversammlung geschlossen auf der Straße demonstrieren wollen. Eine solche Straßendemonstration wäre natürlich sehr interessant und wir hätten dann für eine Woche Stoff für die sogenannten „Spitzen“ im „Volkswille“, die doch ein wenig mit Humor bespielt sein müssen. Aber lassen wir den Scherz beiseite, denn die Wirtschaftslage ist bei uns sehr schwer und es besteht gar keine Hoffnung, daß es bald besser wird, weil die Preisabbauaktion keine Aussicht auf Erfolg hat.

Heute interessieren uns die

staatlichen Monopole,

die ihre Produkte zu unerschwinglichen Preisen verkaufen. Diese hohen Preise haben schon manchen armen Teufel hinter Schloß und Riegel gebracht, denn der Grenzschmuggel ist zum guten Teil den hohen Tabakpreisen in Polen zuzuschreiben. Die tausende Brennereien, die da im Geheimen eingerichtet werden, sind den hohen Spirituspreisen zuzuschreiben. Nun scheint man selbst in den Regierungskreisen eingesehen zu haben, daß das eine verfehlte Politik mit den hohen Preisen war, weiß aber nicht, wie das Ding anzupacken ist. Wir unterstreichen hier ausdrücklich,

dass diese Einsicht reichlich spät gekommen ist und wollen noch festhalten, daß diese Einsicht nicht aus freien Stücken, nicht durch die Erkenntnis, daß die Artikel für das Volk unerschwinglich sind, gekommen ist, sondern durch den außfallend großen Umschrückgang.

Da steht an erster Stelle das Tabakmonopol, das einer unsichereren Zukunft entgegengeht. 1928 hat das Tabakmonopol für 647 Millionen Zloty Tabakerzeugnisse abgesetzt, aber man war damit nicht zufrieden und erhöhte 1929 die Preise. Damals war das noch möglich, weil die Verdienste nach dem englischen Bergarbeiterstreik noch so halbwegs waren und wir lebten in der sog. guten Konjunktur. Deshalb ist auch der Umsatz der Tabakprodukte gestiegen und erreichte die Höhe von 705 Millionen Zloty.

In dem nächstfolgenden Jahre machte sich schon die Krise unangenehm bemerkbar und der Tabakumsatz fiel auf 704 Millionen Zloty. Dieser Rückgang war noch zu ertragen und man nahm auch davon keine Notiz. Erst 1931 wurde die Lage ernster, denn das Tabakmonopol sah in diesem Jahr nur noch 635 Millionen Zloty um. Das Jahr 1932 ist noch nicht abgeschlossen, weshalb man noch keine genügende Übersicht gewinnen kann. Aus den amtlichen Notierungen geht aber hervor, daß der Umsatz mindestens um 12 Prozent niedriger sein wird als im Vorjahr. In den

es sollten durchwegs gute und gesunde Heringe gewesen sein. Weiter sagt die „Zachodnia“: „Das Wojewodschaftskomitee für die Arbeitslosenhilfe hat eine besondere Kommission eingesetzt, in welche nachstehende Herrn delegiert wurden: Dr. Rozalski als Vertreter des Abteilungsleiters für die öffentliche Gesundheit, Dr. Mrozinski, Kownacki und Dr. Seidler. Weiter wurden zwei Katowicer Kaufleute als Sachverständige zugezogen. Diese Kommission hat den Heringstransport überprüft und hat die Heringe als gesund und für den menschlichen Genuss geeignet befunden. Nach dem Gutachten der Kommission wurden die Heringe nach den einzelnen Gemeinden verschickt und gelangten zur Auseinandersetzung. Falls in Siemianowitsh die Arbeitslosen die Heringe auf die Straße geworfen haben, so kann niemand behaupten, daß die Heringe schlecht und für den menschlichen Genuss ungeeignet waren.“

Selbst angenommen, daß die „Zachodnia“ Recht hat, daß die Heringe „gesund“ und „frisch“ waren, so muß man sich doch wundern, daß das Arbeitslosenhilfskomitee sich mit Heringseinkauf beschäftigt. Würde es sich um Mehleinkauf, bezw. um Einkauf von Fetten handeln, so könnte man das noch begreifen, aber Heringe — das ist doch ein Unsinn! Gewiß bilden die Heringe ein „Armeleutegericht“ und die Arbeitslosen sind arme Leute, aber die Hilfskomitees sind nicht dazu da, um mit Heringen zu handeln. Möge man Bons den Arbeitslosen für Beschaffung von Lebensmitteln geben, so werden sie sich das kaufen, was sie brauchen. Irgendwelche Lebensmittel den Arbeitslosen aufzuzwingen, selbst, wenn diese „frisch“ und „gesund“ sind, ist nicht Aufgabe des Hilfskomitees.

Die Wojewoden werden die Preise regulieren

In dem nächsten „Dziennik Ustaw“ wird eine Verordnung des Innenministers erscheinen, welche die Wojewoden ermächtigt, die Preise für Kohle, Petroleum, Eisen und Hafner festzusetzen. Die Verordnung wird gewisse Vorbehalt, haben, nach welchen die Preisfestsetzung jedesmal im Einvernehmen mit dem Innenminister erfolgen könne. Durch das neue Gesetz soll verhindert werden, daß im Detailhandel mit den oben angeführten Artikeln Preistreiberei getrieben wird. Es handelt sich natürlich nur um Allgemeinpreise, denn über die Preise im Großhandel bestimmt jemand anderer. Dort wird die Regierung nicht dreinreden wollen, weil sich die Herren Grubenbesitzer nicht dreinreden lassen. Mit dieser Verordnung ist mithin dem Konsum sehr wenig günstig.

ersten Monaten, bis Mai, ist der Umsatz des Tabakmonopols um 12 Prozent gesunken, im Juni und Juli gar um 16 Prozent.

Man rechnet damit, daß in diesem Jahre reichlich um 100 Millionen Zloty weniger umgesetzt werden als im vorigen Jahre. Wenn der diesjährige Umsatz den Gesamtbetrag von 540 Millionen Zloty erreicht, so wird man noch froh sein können.

Das ist überzeugend und das ist die Tatsache, warum man in Warschau für die Preisabbauaktion ein wenig Verständnis hat. Mit dem Spiritusmonopol liegen die Dinge womöglich noch viel schlimmer, weil hier direkt ein katastrophaler Rückgang des Umsatzes zu verzeichnen ist. Genaue Zahlen liegen uns nur in Prozenten vor und die Monopolverwaltung teilt mit, daß der vorjährige Umsatz, im Vergleich zu 1930 um 42 Prozent kleiner war. Daraus wäre zu schließen, daß der Umsatz von 600 auf 320 Millionen Zloty zurückgegangen ist. Hier hat man dieselben Methoden angewendet, wie im Tabakmonopol. Im Frühjahr 1930 hat die Monopolverwaltung die Spirituspreise erhöht und wollte dadurch einen höheren Umsatz erzielen. Diese Mittel haben jedoch völlig versagt, denn der Umsatz ging rapid zurück und fiel 1930 um 22 Prozent. In diesem Jahre hat die Monopolverwaltung ein wenig Preisabbau getrieben und führte den sog. „schwachen Schnaps“, den 35prozentigen „Czajty“ ein. Daraufhin ist der Umsatz ein wenig gestiegen, fiel aber dann wieder, weil die Verarmung des Volkes immer größere Fortschritte macht. In den ersten Monaten d. J. machte der Rückgang des Umsatzes gewaltige Fortschritte.

Bis Ende Mai ist ein Umschrückgang um 19 Prozent zu verzeichnen und in den Monaten

Juni und Juli gar um 22 Prozent.

Das Spiritusmonopol steuert einer Pleite entgegen und die Vorräte, die nicht abgezogen werden können, reichen gut für 2 Jahre bei dem verminderten Umsatz aus.

Auch das Zündholzmonopol weist einen erheblichen Umschrückgang auf. 1929 betrug hier der Umsatz 750 Millionen Schachtel Streichhölzer und 1930 ist der Absatz auf 500 Millionen Schachtel zurückgegangen. Wir haben unglaublich hohe Streichholzpreise, wie sie sonst in anderen Ländern nicht gezahlt werden. Im Salzmonopol macht sich auch ein Umschrückgang bemerkbar obwohl ein Bevölkerungszuwachs zu verzeichnen ist. Doch wäre dieser Rückgang zu ertragen, zumal er nur 4 Prozent des vorjährigen Umsatzes ausmacht. Das sind also die Argumente, die für den Preisabbau sprechen und deshalb die Einsicht in den Regierungskreisen. Diese Einsicht wird aber nicht so weitgehend sein, daß dem Nebel an die Wurzel gerückt wird. Wenn der Konsum gesteigert werden soll, so müßte ein großer Preisabbau erfolgen, und so weit wird die Einsicht sich nicht durchringen. Mit einem 10- bzw. 20prozentigen Preisabbau ist hier nicht viel erreicht.

Der Tabakpreis, Spirituspreis und die Streichhölzer müßten um 50 Prozent abgebaut werden und das wird man nicht wagen. Der Umsatz könnte nur dann gehoben werden, wenn die Preise der Kaufkraft des Volkes angepaßt würden, und zu einer solchen Erkenntnis wird sich die Regierung nicht bewegen können.

Die Giesche-Spolka ermittelt alle Angestellten die abgebaut wurden

Die Generaldirektion hat die Ermittlung aller abgebauten Angestellten angeordnet. Es handelt sich natürlich um jene abgebauten Kopfarbeiter, die in den Werkwohnungen wohnen. Die Werkwohnungen werden als Dienstwohnungen angesehen und nachdem die betreffenden Angestellten abgebaut wurden, sollen sie auch die Wohnungen räumen. Man kann sich die schwierige Lage der bedauernswerten Opfer des verrückten Wirtschaftssystems denken, die existenzlos geworden sind und jetzt werden sie noch obdachlos mit ihren Familien. Bis jetzt hat noch keine Industriegemeinschaft eine solche Anordnung herausgegeben, die braven Amerikaner sind die ersten. Die Behörden und auch die öffentliche Meinung sollten sich gegen diese rücksichtlose Anordnung der Generaldirektion energisch wenden und sie durchkreuzen. Natürlich haben die Arbeiter das größte Interesse daran, daß diese Anordnung nicht ausgeführt wird.

Die Schnapspreise herabgesetzt

Im „Dziennik Ustaw“ vom 24. d. Mts. wurde eine Verordnung des Finanzministers veröffentlicht, laut welcher die Preise für Spiritus zwischen 20 und 30 Prozent herabgesetzt wurden. Der Preisabbau gilt vom 29. d. Mts. ab und bezieht sich auf alle Sorten Spiritus, die von der Monopoldirektion in den Handel gebracht werden. Der 35prozentige „Czajty“, der bis jetzt 4.80 per Liter kostet hat, wird ab 29. d. Mts. 4 Zloty kosten, der 40prozentige Schnaps wird anstatt 5.60 nur 4.55 Zloty per Liter kosten, der 45prozentige anstatt 6.30 jetzt 5.10 Zloty. Die „Wyborowa“ wird von 6.90 auf 5.30 Zloty herabgesetzt und die „Lukusowa“ von 10.40 auf 7.50 Zloty. Der 90prozentige Spiritus, der bis jetzt 12.50 Zloty gekostet hat, wurde auf 10.20 Zloty herabgesetzt, und der 95prozentige Spiritus von 13.30 auf 10.80 Zloty. An anderer Stelle befassen wir uns heute ausführlich über den Umsatz und die Preisgestaltung aller Monopolartikel, und daraus werden die Leser entnehmen können, was die Ursache der Preisherabsetzung war.

13 Fuhrwerke mit Biedakohle beschlagnahmt

Die Polizei führt jetzt tägliche Kontrollen aus, um den unberechtigten Handel mit Biedakohlen vorzubeugen. In unmittelbarer Aufeinanderfolge sind eine große Menge von Fuhrwerken mit Biedakohlen beschlagnahmt worden. Am Freitag wurden bei Straßenkontrollen in den Ortschaften Zaleze, Domb, Chorzow, Myslowitz und Königshütte erneut 13 Fuhrwerke konfisziert und für die Arbeitslosenlager zur Verfügung gestellt.

Auf zum Jugendtreffen und Weltkindertag
am 2. Oktober im Volkshaus, Königshütte — Morgenseier, Besichtigungen, Abendveranstaltung

Gemeinde wohnenden Arbeiter in Frage kommen sollen, da die Gemeinde Michalkowiz schon jetzt die große Zahl ihrer Arbeitslosen nicht mehr über Wasser halten kann.

Des weiteren wurde beschlossen, auf dem Gelände des Stadions eine Eisbahn zu errichten. Diese hierzu notwendigen Arbeiten sollen durch Arbeitslose der Gemeinde ausgeführt werden. Diese Eisbahn soll einen Betonuntergrund erhalten. Im Sommer kann dieser Platz als Kinderbad eingerichtet werden. Die hierzu notwendigen Gelder von 3000 Zloty werden aus dem Fonds für den Bau eines neuen Zaunes der Volkschule entnommen, welcher vorläufig nicht ausgeführt werden soll. Das Landratsamt hat aus dem diesjährigen Budget 1500 Zloty aus der Position „verschiedene Ausgaben“ gestrichen. Aus dieser Position wurden bisher die Ausgaben für Neugeld, Gemeindevertretungen und ähnliches gedeckt, welche die Gemeinde jetzt nicht mehr leisten kann. Die Gemeindevorstellung wendete sich gegen diese Maßnahme und reichte eine diesbezügliche Beschwerde ein.

In der neuen Arbeiterkolonie wurden in diesem Jahre zwei neue Häuser erstellt. Dadurch ist der Fonds für diese Zwecke erschöpft und der geplante Straßenbau in dieser Kolonie kann in diesem Jahre nicht mehr durchgeführt werden. Im allgemeinen ist die Gemeindevorstellung bemüht, den wirtschaftlichen Verhältnissen entsprechend, möglichst sparsam zu wirtschaften, um Mittel für die Arbeitslosenfürsorge flüssig zu machen.

Registrierung des Jahrganges 1912. Ab 1. Oktober haben sich im Militärbüro des Siemianowitzer Magistrat, Zimmer 12, alle männlichen Personen des Jahrganges 1912 sowie diejenigen der Jahrgänge 1903 bis 1911, welche aus irgend welchem Grunde sich bis dahin nicht gemeldet haben, in die Stammliste eintragen zu lassen. Hierzu sind alle verpflichtet, welche ständig oder auch zeitweilig im Bereich der Stadt Siemianowiz ihren Wohnsitz haben. Die Registrierung wird nach folgender alphabetischer Reihenfolge vorgenommen: Am 1. Oktober Buchstabe A, 3. Oktober Ba—Be, 4. Oktober Bi—Bo, 5. Oktober Br—Bz, 6. Oktober C, 7. Oktober Da—Do, 8. Oktober Dr—Dz, 10. Oktober E, 11. Oktober F, 12. Oktober Ga—Ge, 13. Oktober Gi—Go, 14. Oktober Gr—Gz, 15. Oktober Ha—He, 17. Oktober Hi—Hz, 18. Oktober I, 19. Oktober J, 20. Oktober Ka, 21. Oktober Kb—Ku, 22. Oktober Kk, 24. Oktober Kp—Kz, 25. Oktober La—Le, 26. Oktober Li—Lz, 27. Oktober Ma—Me, 28. Oktober Mn—Mz, 29. Oktober N, 31. Oktober O, vom 2. bis 5. November P, 6.—8. November R, 9. November Sa—St, 10. November Si—Sr, 11. November St—Sth, 12.—16. November Sz, 17. November T, 18. November U, 19. November V, 21.—23. November W, 24. November Z. Vom 25. bis 30. November haben sich alle Nachzügler zu melden, welche zu den angeführten Terminen nicht erscheinen konnten. Zu der Registrierung sind die Personalausweise mitzubringen.

Rasch tritt der Tod. Der Knappichäftsälteste August Gajek, wohnhaft in Siemianowiz, Kurzstraße 2, ist in vergangener Woche plötzlich einem Schlaganfall erlegen. Er kam angetrunken nach Hause, lärmte einige Zeit, so dass seine Angehörigen die Wohnung verlassen mussten, und als seine Frau nach einiger Zeit wieder in die Wohnung trat, fand sie ihren Ehemann nur noch als Leiche vor. Der Würger Alkohol hat sich wieder sein Opfer geholt.

Brennende Notshähte. In einigen Notshäten, in der Nähe der Schellerhütte, bei Famnygrube, ist vor einigen Tagen ein Brand ausgebrochen. Ein Unfeingeweihter merkte dies schon von weitem, durch den, aus den Schächten aufsteigenden, starken Rauch. Der Brand ist vermutlich aus den Brandfeldern des stillgelegten Knoffishachtes übertragen worden. Glücklicherweise sind Menschen dabei nicht zu schaden gekommen, weil zur Zeit des Ausbruches in der Donnerstagsnacht niemand dort gearbeitet hat. Von Seiten der Behörde sind sofort die notwendigen Maßnahmen zur Lokalisierung eingeleitet worden. Desgleichen wurden von der Feuerwehr die gefährdeten Schächte zugeschüttet. Auch verschiedene durch Einsturz gefährdete Notshähte wurden in diesen Tagen durch hierzu beauftragte Schiebhauer, unter Beaufsichtigung der Polizei, unschädlich gemacht. Unter anderem sind einige Schächte bei Agnesbüttel und bei Eichenau auf diese Weise gesprengt worden, was eine große Anzahl von Neugierigen in die Nähe lockte. Die Polizei musste darum umfangreiche Absperrmassnahmen anordnen.

Gutgelungenes Schlusskonzert des Kreisorchesters. Das prächtige Nachsommerwetter am gestrigen Sonntag hatte zu dem angelegten Schlusskonzert des Kreislichen Arbeitslosenorchester im Bieneckspark wieder eine stattliche Besucherzahl angelockt. Man hat sich in diesem Sommer schon so sehr an die guten Konzerte dieser Musikerfamilie gewöhnt, dass man diese musikalischen Veranstaltungen in den Wintermonaten sehr vermissen wird. Das Orchester zeigte sich auch diesmal von seiner besten Seite und brachte außer den schönen Orchesterdarbietungen auch Solovorträge für Geige, Trompete, Fagott und Obje. Diese Vorträge, von Mitgliedern des Orchesters ausgeführt, fanden allgemeinen Beifall. Es ist darum zu wünschen und zu hoffen, dass auch in den Wintermonaten das ausgezeichnete Orchester durch öfters abzuhaltenende Saalkonzerte die Musikkibbhaber erfreuen möge.

Myslowitz

Apothekendienst. Den Nachdienst für Apotheken der Stadt Myslowitz verrichtet in dieser Woche, bis einschließlich Sonnabend, den 1. Oktober, die Alte Stadtapotheke am Ring.

Stadtverordnetenversammlung. Am kommenden Donnerstag, den 29. September, findet im Sitzungssaal des Myslowitzer Magistrats eine Stadtverordnetenversammlung statt.

Die Tagesordnung weist folgende Punkte auf: Anträge, Wahl des Vertreters des Bezirkvorsteigers für die Bezirke 8 und 19, der 5. Zuschlag zu dem Ortsstatut vom 22. April 1928 über die Verhältnisse der Kommunalbeamten, Wahl der Einschätzungscommission für Einkommenssteuer, Bewilligung von Zuschlagskrediten für die Arbeitslosen, Ausbalancierung des Budgets, Vergabeung des Metalls von den Denkmälern, Parzellierung des städtischen Grundbesitzes von der Stotniha, Anstellung einer Lehrerin am städtischen Lyzeum.

Auswahl des Schrebergärtengeländes für die Arbeitslosen. Wie wir bereits angekündigt hatten, fand gestern eine Bestätigung des für die Arbeitslosen bestimmten Schrebergärtengeländes in Myslowitz statt. An der Besichtigung nahmen außer den Vertretern der Stadt auch der Referent der Gartenabteilung

Rotter Sport

Sport vom Sonntag — Fußball-Landesmeisterschaften — Europameisterschaften

Handball.

Freie Turner Kattowitz — M. T. B. Königshütte 8:2 (4:0).

Es war eines der besten Spiele, das die Freien Turner im letzten Jahr geliefert haben. Gegen den Meister der D. T. ein solches Ergebnis herauszuholen, dazu gehört etwas. Allerdings muss in Betracht gezogen werden, dass Königshütte zwei Männer in der ersten Spielhälfte verlor, die dieselben sich trotz vorheriger Verwarnung des Schiedsrichters zu schweren Fehlern hinreißen ließen. Dieser Umstand schmälert den hohen Sieg der Gäste aber durchaus nicht. Denn der Sturm zeigte fast vollendetes Zusammenspiel und legte eine besondere Schussfreudigkeit an den Tag. Die glänzende Zusammenarbeit des Angriffs ist viel der unermüdlichen und präzisen Arbeit des neuen Halblinsen zu verdanken, der sich mit dem bewährten Sturmführer Piechulla sehr gut ergänzt. Auch die Hintermannschaft war fast ohne Fader und ist an den zwei Erfolgen des Gegners schuldlos. Die Überlegenheit der Arbeitssportler dauerte das ganze Spiel über an, was ja auch aus dem Resultat zu entnehmen ist. Wir wünschen noch mehr solcher Spiele zu sehen. Und noch ein Plus kann für die Arbeitssportler gebucht werden: sie ließen sich durch die überharte Spielweise des Gegners nicht aus der Ruhe bringen und überließen alle Entscheidungen dem sicher amtierenden Schiedsrichter.

Freie Turner Kattowitz Res. — M. T. B. Königshütte Res. 1:2 (0:2).

Die Kattowitzer Reserve verlor unverdient, denn wenn eine Mannschaft eine ganze Halbzeit vom Gegner eingeschnürt wird, und der drängenden Mannschaft gelingen die bestgemeinten Sachen nicht, dann ist eben das Pech auf ihrer Seite und gegen den Wind kann man bekanntlich nicht — spuken. Der Schiedsrichter war schwach und entschied vielfach zugunsten der Königs hüttler.

Freie Turner Königshütte Res. — M. T. B. Königshütte Igd. 2:1 (0:0).

Die Freien Turner sind das ganze Spiel hindurch leicht überlegen, kommen aber erst in der zweiten Spielhälfte zum Führungstreffer. Die Freude währt jedoch nicht lange, denn kurz darauf gleicht M. T. B. aus. Erst kurz vor dem Schlusspfiff kommen die Arbeitsturner zum Siegestor, welches längst fällig war. Schiedsrichter einwandfrei.

Fußball.

Fußball-Landesmeisterschaften am 1. und 2. Oktober.

Die bereits mehrmals verschobenen Spiele um die Landesmeisterschaft finden nunmehr endgültig am kommenden Sonnabend und Sonntag in Katowice statt. Für diese beiden Tage hat der Fußball-Spartenleiter Spielverbot herausgegeben. In Verbindung mit den Meisterschaftsspielen kommen die Endspiele um den Blitzenmeisterschaftsieg zum Austrag. Es stehen sich noch fünf Vereine gegenüber, die alles aus sich herausgeben werden, um den Sieg an sich zu reißen.

Für die Spiele um die Landesmeisterschaft, haben sich folgende Vereine aus den Bezirken Warshaw, Litz, Krakau, Schlesien und Dombrowa qualifiziert. Widzew — Lodz oder Jancz — Pruszkow ließteten schalteten die favorisierte Stra Warshaw am

bei der Landwirtschaftskammer in Kattowitz, Wladislaw Włosz, und die Presse teil. Die Kommission befürchtete die Forderung an der Maase- und Bachyntastraße. Das Gelände, das zum Teil dem Magistrat und zum Teil der Grube gehört, soll zusammen geschlossen werden. Der Boden ist hier sehr gut und besonders für kleinere Gartensubjekte sehr geeignet. Auch die freie Lage in der Sonne und die guten Bewässerungsmöglichkeiten werden die Bebauung begünstigen. Hier soll also eine Schrebergartenkolonie im größten Außenmaße errichtet werden, die ganz und gar den Arbeitslosen zugute kommen wird. Man hofft auf diese Weise, den Arbeitslosen in der gegenwärtigen schweren Not, außerordentlich viel zu helfen. Das Land soll unter die Arbeitslosen nach folgenden Wochstäben verteilt werden: verheiratete Arbeitslose mit einem Kind 300 Quadratmeter, Arbeitslose mit 2 Kindern 400 Quadratmeter, und größere Familien bis zu 500 Quadratmeter. Selbstverständlich werden alle diese Angaben in den gegenwärtigen stattfindenden Verhandlungen erst genau festgesetzt werden, aber man hofft, dass die ganze Angelegenheit in kürzester Zeit erledigt wird.

Polizei schafft Ordnung im Bettelunwesen. Die Myslowitzer Polizei hat unter den Bettlern der Stadt und der Umgebung eine große Razzia veranstaltet. Wie es sich nämlich herausgestellt hat, stammen die meisten Bettler größtenteils nicht aus der Stadt, sondern sind aus dem weiteren Industriegebiet oder von Osten her eingewandert. Die Stadt wurde in letzter Zeit von Bettlern förmlich überschwemmt und so manches Gesindel, das nur auf Diebstahl und Schädigung der Bevölkerung ausgeht, hat sich mit eingeschlichen. Außerdem gehen verschiedene Rentenempfänger und Invaliden von Haus zu Haus betteln, trotzdem sie von den Behörden ihre Unterstützungsgröße weiter beziehen. Da sie auf diese Weise nur eine weitere Belastung der Bevölkerung sind, liegt klar auf der Hand. Es war also höchste Zeit, dass sich die Polizei etwas näher beschäftigte. Die Polizei hat alle Bettler von den Straßen ausgespielt und sie zwecks näherer Kontrolle in Gewahrsam gebracht. Sie wird nur den einheimischen Bettlern, die keinerlei Unterstützung beziehen, die Erlaubnis erteilen, weiter Almosen zu sammeln. Die bedeutet in erster Linie für die Bevölkerung eine wahre Erholung, denn man muss es verstehen, dass man nicht jedem von den 10 bis 20 Bettlern, die täglich in eine Wohnung kommen, eine Unterstützung geben kann.

Handarbeitsausstellung. Am kommenden Donnerstag, den 29. September, findet in der privaten deutschen Haushaltungsschule in Myslowitz eine Ausstellung der Handarbeiten statt, die in dem dreimonatlichen Kursus von den Schülerinnen der privaten deutschen Haushaltungsschule geleistet wurden. Die Ausstellung an diesem Tage, dauert von 8 Uhr vormittags bis 6 Uhr abends. Die Besichtigung dieser schönen Handarbeiten ist nur allen bestens zu empfehlen.

— el.

Genossen! Besuchet nur Lokale, in welchen Euer Kampforgan der "Volkswohl" aufliest und verlangt denselben!

vorigen Sonntag mit 4:0 aus), fernerhin der schlesische Meister Jednost Königshütte, Legia Krakau und der Meister aus dem Dombrowaer Revier oder aus dem Teichener Schlesien. Auf jeden Fall sind spannende Spiele zu erwarten, die sich kein Arbeitssportler entgehen lassen darf.

Freunde und Gönnern des Arbeitssportes! Haltet Euch die beiden Tage frei!

Beginn der Europameisterschaften.

Erstmals trägt die "S. A. S. I." sogenannte Europameisterschaften im Fußball aus. Der 6. Kongress der Sozialistischen Arbeitssportinternationale, welcher türkisch in Mühlhausen tagte, hat diesem Antrag zugestimmt. Das erste Spiel fand gestern bereits in Dresden statt. Dort standen sich die Länder- und Repräsentanten von Deutschland und Österreich gegenüber. Leider steht das Resultat zur Stunde noch aus. Wir werden jedoch laufend über diese Spiele berichten. Die Fußballdienst des Deutschen Arbeiters- und Sportbundes und die Dresdener Organisationen waren sieberhaft mit den Vorbereitungen für diesen Aufschwung beschäftigt, um durch ein gutes Rahmenprogramm dieses Ereignis als einzig in der Fußballgeschichte dastehend zu gestalten.

Die Austragung der 1. Europameisterschaft wird sich auf einen Zeitraum von über zwei Jahren erstrecken. Anlässlich des Spieles in Dresden kamen am Vortage die Mitglieder des internationalen Fachausschusses für Fußball zusammen, um über die Reihenfolge der Spiele, evtl. Einteilung der Länder nach Europa-Zonen, usw. zu beraten. Es besteht die Möglichkeit, dass dem Antrag zugestimmt wurde, dass beispielweise Deutschland, Österreich und Böhmen die mitteleuropäische, Frankreich, Belgien und die Schweiz die westeuropäische, Polen, Lettland und Estland die osteuropäische und Norwegen, Finnland und Dänemark die skandinavische Zone bilden. Wenn diesem Antrag zugestimmt wird, dann hat Polen begründete Ansprüche, als Zonenmeister an den Endrunden um die Europameisterschaft teilzunehmen.

Vorbildliches Entgegenkommen.

Trotz der schweren wirtschaftlichen Notlage, in der sich heute alle Sportvereine befinden, wurde dem R. K. S. Jednost Königshütte von Seiten des Amatorsti. K. S. des Sportplatzes bisher in entgegenkommender Weise kostenlos zur Verfügung gestellt. Daran könnte sich mancher Verein, der in der gleichen Lage ist, einen Platz zu beschaffen, ein Beispiel nehmen. Denn es ist uns schon vielfach zu Ohren gekommen, dass Platzhaber für einmalige Benutzung ihres Spielgeländes horrende Entschädigungen verlangt haben. Der Vorstand des R. K. S. Jednost drückt hiermit der Leitung des A. K. S. seinen Dank und die Eröffnung aus, das dieser Zustand des gegenwärtigen Verstehens auch in Zukunft erhalten möchte.

Bei dieser Gelegenheit möchten wir von Redaktionseite auf einen Nebenstand dieses Platzes hinweisen. Es handelt sich nämlich um den verstopften Abflussgraben an den Umzehräumen. Es besteht die Gefahr, dass bei Regenwetter eine Überschwemmung eintritt. Wir möchten daher den Besitzer der vorigen Gartenparzelle ersuchen, für Ausschlammung des genannten Abflussgrabens besorgt zu sein. Der Dank der Sportler ist ihm gewiss.

Schwientochlowitz u. Umgebung

Bielschowitz. (Der Dieb im Laden.) In den frühen Morgenstunden stieß durch das Fenster ein Einbrecher in den Ladengruum des Gerhard Majer in Bielschowitz ein und entwendete dort mehrere Stücke Stangenblei im Werte von 60 Zloty. Der Ladentreibhabe überraschte den Dieb, welcher aber schnell die Flucht ergriff und in der Richtung nach Schwarzwald entkam.

Halembo. (Das offene Fenster.) In der Wohnung des Alois Rybold in Halembo wurde auch während der Nacht das Fenster offen gelassen. Das machte sich ein Einbrecher zunutze, der in die Wohnung kletterte und dort 3 silberne Herrenuhren, darunter eine Jubiläumsuhr der Friedenshütte, ferner ein Rassiermesser, ein Paar Damenschuhe, sowie eine Brieftasche mit Personalausweis entwendete.

Nikolai. (Belästigung für die Militärpflichtigen.) Laut Artikel 25 der Sanktion vom 23. Mai 1924, der allgemeinen Wehrpflicht (Dz. Ust. R. P. Nr. 46/1928, Position 458), werden alle männlichen Personen, welche der allgemeinen Wehrpflicht unterliegen, und in Nikolai gebürtig sind, aufgefordert, sich persönlich am hiesigen Magistrat, in der Zeit vom 1. Oktober bis 30 November, zu melden. Gleichzeitig sind die Ausweispapiere zwecks Personalausweises, des Geburtsdatums, Geburtsorts, Nationalität, Religion, Beruf und Bildung, vorzulegen. Zur Anmeldung sind verpflichtet: die männlichen Personen bis zum 50. Lebensjahr, welche bisher dieser Pflicht nicht nachgekommen sind. Im Falle keiner persönlichen Anmeldung oder keinen festen Wohnsitz zu haben, kann die Anmeldung dort erfolgen, wo man sich aufhält. Alle diejenigen, welche sich der Verordnung nicht fügen, werden mit Geldstrafe bis 500 Zloty oder mit Haft bis 6 Wochen oder auch mit beiden Strafen belegt.

— er.

Cubliniz und Umgebung

Bedauerlicher Unglücksfall. Auf der Cublinizer Güterabfertigung ereignete sich ein bedauerlicher, außergewöhnlicher Unglücksfall. Beim Öffnen eines Getriebewaggons fiel ein Weizenstaub auf den 49-jährigen Alexander Toma, welcher einen Wirbelsäulenbruch davontrug. Die Schuld an dem Unfall soll der Berunglücks selbst tragen.

Pawelek. (Wäschiediebstahl festgenommen.) In die Wohnung des Alois Kaczmarczyk in Pawelek wurde ein Einbrecher verübt. Der Dieb stahl einen größeren Posten Wäsche. Die Polizei ermittelte den 20-jährigen Franz Knappik ohne ständigen Wohnsitz als den Täter und konnte ihm das Diebesgut abnehmen.

Wozniki. (5000 Kilogramm Biedakohle beschlagnahmt.) In Wozniki konfiszierte die Polizei den Brüder Präwara aus Schwientochlowitz 5000 Kilogramm Biedakohlen. Die beschlagnahmten Kohlen werden für die Suppenküchen Verwendung finden.

Briefkasten

Mehrere Arbeiter. Zuschriften ohne genaue Namens- und Dressenangaben, können keine Veröffentlichung finden. Wir bitten schnellstens um genaue Zeugenangaben.

Bielitz, Biela und Umgegend

Bielitz und Umgebung

Aus der Arbeiterbewegung des Bielitz-Bialer Industriebezirkes.

(Beschlüsse des Vollzugsausschusses der Gewerkschaftskommission für Bielitz-Biala und Umgebung.)

Wie vorauszusehen war, ist die kommissarische Wirtschaft in den Krankenkassen am Ende ihres Lateins. Die letzten Verfugungen des Kommissärs gleichen den Todeszuckungen eines verendenden Selbstregimes.

Aus diesem Grund hat man auch die Kommissäre in Direktoren verwandelt, um damit gegenüber den Versicherungs-Institutionen die Loyalität zu bezeugen, die den Schein einer Selbstverwaltung vortäuschen sollen. Den Kommissären beginnt es unter den Füßen heiß zu werden und sie möchten daher die Verantwortlichkeit für ihre „egensreiche“ Tätigkeit gerne von sich abwälzen. Deshalb beginnen sie um die Gunst der Versicherten zu buhlen, indem sie in die verschiedenen Kommissionen, wie Schiedsgericht oder Revisionskommission Beiräte aus der Reihe der Versicherten hineinbeziehen wollen. Die Spekulation der Kommissäre geht dahin, in diese Kommissionen, die ohnehin nichts zu sagen haben, Vertreter der Versicherten hineinzuziehen und diesen dann die ganze Last der Verantwortung aufzubürden. Diese Kommissionen werden aber, trotz einer Verordnung, nicht gewählt, sondern der allgewaltige Hauptmann oder Major, der die Funktion als Kommissär oder Direktor bekleidet, wird die einzelnen Mitglieder der Kommissionen ernennen.

Aus diesem Grunde wendete sich die Krankenkasse an die hiesige Gewerkschaftskommission mit der Aufforderung, einen Vertreter der Versicherten in die Revisionskommission namhaft zu machen.

Diese Angelegenheit bildete den Gegenstand der Beratungen des Vollzugsausschusses der Gewerkschaftskommission. Nach gründlicher Durchberatung und Berücksichtigung der Gründe, welche die Krankenkasse zu dieser Aufforderung veranlaßten, wurde folgender Beschuß gefaßt:

„Insolange das der Arbeiterschaft durch das heutige System zugeführte Unrecht nicht beendet wird, in den Krankenkassen auf Grund des erweiterten Wahlrechtes gerechte Wahlen in den Vorstand durchgeführt werden, die rechtsautonomistische Selbstverwaltung in den Krankenkassen wieder eingeführt wird, insolange das Ministerium für soziale Fürsorge die Verbesserung der sozialen Gesetze die Entfernung aus den Diensten in den Versicherungs-Institutionen in der Arbeiterbewegung ergrauter und hochverdienter Veteranen und Belebung ihrer Stellen mit Pensionären, welche zu ihrer festen Pension noch ein gut bezahltes Amt erhalten, betrieben wird, insolange übernimmt auch die Gewerkschaftskommission keinerlei Mitverantwortung für die selbstherliche Kommissärwirtschaft in den Krankenkassen.“

Die Gewerkschaftskommission stellt fest, daß weder offiziell noch inoffiziell kein freigewerkschaftlich Organisierter in der Krankenkasse irgend welche Funktion annehmen kann.

Am Schluß erhält die Gewerkschaftskommission den energischsten Protest gegen die willkürliche Kommissärwirtschaft in den Krankenkassen und die Anstellung von Beamten, welche ohnehin eine gut gesicherte Existenz haben. Diese Förderung der Doppelverdiener in einer Zeit, wo tausende Familienerhalter vor Hunger und Elend infolge Stellenlosigkeit zu Grunde gehen, muß auf das schärfste verurteilt werden.“

Dieser Beschuß ist die beste Antwort, auf die Aufforderung dieser absolutistischen Kommissäre oder Direktoren der Krankenkassen. Es ist eine Vergewaltigung der Arbeiterklasse sondergleichen, Institutionen, die für die Arbeiter, nur auf Drängen der organisierten Arbeiterschaft geschaffen wurden, als Melkkuh für die Liebhaber des herrschenden Systems zu mißbrauchen. Damit nur für diese Schmarotzer recht viel bleibt, werden die Rechte der Versicherten auf das niedrigste Maß herabgesetzt.

Die gegenwärtige Wirtschaft in den Krankenkassen wird am besten durch die herausgegebenen Rechenschaftsberichte charakterisiert. Während zur Zeit, wo die Krankenkasse durch den gewählten Vorstand und Krankenfasserrat verwaltet wurde, die Administrationsosten in der Bielitzer Kasse nur 6 Prozent betrugen, sind sie zur Kommissärzeit auf 11,2 Prozent gestiegen. Die Leistungen an die Mitglieder haben aber eine bedeutende Einschränkung erfahren.

Außerdem hatte der Kommissär ein schönes Vermögen von der früheren Leitung übernommen, ob heute davon noch etwas übrig ist, bleibt eine große Frage.

Genosse Franz Staffa gestorben. Am Samstag, den 24. September d. J. starb nach längerem Krankenlager Genosse Franz Staffa aus Lipnik im 61. Lebensjahr an der Proletariertrankheit. Der Verstorbene war als Weber in den Bielitzer Textilfabriken durch viele Jahre beschäftigt. Der Textilarbeiterorganisation gehörte er als Mitglied seit dem Jahre 1906 an. Er war auch Mitglied der politischen und konsumgenossenschaftlichen Organisation. In der Textilarbeiterorganisation war er durch mehrere Jahre als Vertrauensmann tätig. Das Leichenbegängnis findet am Montag den 26. d. Mts. auf dem katholischen Friedhof in Lipnik statt. Ehre seinem Andenken!

Brand. Am 23. d. Mts. in der Nacht brach in der Scheuer des Franz Przybyla aus Zarzece ein Brand aus, dem die Scheuer mit den ganzen Ernteerträgen und Wirtschaftsgeräten, zum Opfer fiel. Der Gesamtschaden beträgt gegen 13 000 Zloty und ist teilweise durch die Versicherung gedeckt. Der Brand scheint gelagt worden zu sein.

Wer ist schuld?

Marxismus oder Kapitalismus?

Die Vereinigten Staaten sind das Land ohne Marxismus.

Dort gibt es keine Soziallasten, dort hat weder der Unternehmer noch der Arbeiter Beiträge zur Sozialversicherung zu zahlen, dort gibt es staatlichen Schutz weder für Kranke, noch für Arbeitslose, noch für Invaliden.

Die Vereinigten Staaten, das Land ohne Marxismus, müßten also, wenn man den Unternehmern glaubt, ein Land ohne Elend, ein wahres Paradies sein.

In den Vereinigten Staaten gibt es keinen Marxismus — gibt es auch dort keine Wirtschaftskrise?

In Oakland (Kalifornien) wurden etwa

450 000 Liter Milch ins Wasser gegossen.

Im Staate New York mußten die Behörden gegen die Verunreinigung der Flüsse mit von den Produzenten weggegossener Milch einschreiten, da die Fische daran zu Grunde gingen.

In Ketchikan Bay (Alaska) wurden

400 000 Büchsen mit Lachs vernichtet.

Auf den staatlichen Weizenfeldern Oklahomas allein wurden im Herbst 1931 etwa

17 000 Doppelzentner Weizen verbrannt.

In Westkanada ließen die Farmer teilweise die reife Weizenfrucht auf den Feldern versauen, da die Preise eine Ernte nicht lohnten. Bei einem durchschnittlichen Selbstverbrauch von jährlich 18 728 Ballen Rohbaumwolle lagen in den Vereinigten Staaten unverkauft um die Jahreswende 1931/32 etwa 25 820 000 Tonnen. Daraufhin gab die Bundes-Farmbehörde den Baumwollpflanzern den Rat, jede dritte Reihe Baumwollpflanzen nicht zu pflücken, um auf diese Weise gegen

4 Millionen Ballen Baumwolle zu vernichten.

In Okanagan Valley in British-Kolumbien (Kanada), dem reichsten Obstbaudistrikt des Landes, wurden die Äpfel teilweise nicht erst geerntet, teilweise wie Kartoffeln in die Waggons geschüttet, weil sich die übliche Verpackung nicht lohnt.

Kundmachung. Auf dem Gebiete der Stadt Biela wurde eine Briefstube und eine Geldbörse gefunden. Der Verlustträger kann sich diese Gegenstände am Bielaer Magistrat, Kanzlei Nr. 4, in den Amtsstunden abholen.

Dzięćdzik. In dem hiesigen Walzwerk herrschen Zustände, welche der Offenheitlichkeit zur Kenntnis gebracht werden müssen. Zur Zeit der Krise und der großen Arbeitslosigkeit erlauben sich die Leiter des Unternehmens die stärksten Stöße. Sie schauen weniger auf genaue Ausführung der Arbeit, vielmehr sind sie sieberhaft bemüht, die in dem Werk beschäftigten Arbeiter patriotischen Vereinen als Mitglieder zuzu führen. Vor allem hat der Prokurist Jarzęcki das Bestreben, das Unternehmen restlos zu polonisieren. Kürzlich ließ er einen Aufruf am Fabrikstor anbringen, worin die Arbeiter aufgefordert werden, dem Verein für militärische Ertüchtigung beizutreten. Diesem Wunsche sollen die Arbeiter widerprüflos Folge leisten. Sollte irgend eine abfällige Aeußerung von irgend einem Arbeiter gegen diese Vereine fallen, so wird er Knall und Fall entlassen. Eine Organisation wird in diesem Betriebe nicht geduldet. Bergangene Woche wurde wieder ein Arbeiter plötzlich entlassen, ohne daß man ihm den Grund dieser Maßregel mitgeteilt hätte. Das sind ja unhaltbare Zustände, wenn ein Arbeiter in ewiger Unsicherheit leben soll und zu keiner Stunde sicher ist, daß er entlassen wird. So weit kommt es, wenn die Interesslosigkeit unter der Arbeiterschaft einreift.

Das Ende der „Generalna Federacja Pracy“ auf unserem Gebiete. Als die Sanacja ans Ruder kam, da wollte sie alle Bürger im Staate glücklich machen. Selbst die Arbeiter sollten in das gelobte Land „geführt“ werden, wo Milch und Honig fließt. Zu diesem Zwecke wurden auch Gewerkschaften gegründet, welche die Arbeiter von den Klassengewerkschaften weglocken und zu strammen Sanacjaanhängern erziehen sollten! Die auch-Gewerkschaften wurden nur auf das Streikbrechen gedrillt und nannten sich „Generalna Federacja Pracy“. — Früher als man gedacht hat, erfolgt die Liquidierung dieser Scheingewerkschaft. Die irregeführten Arbeiter sind bald darauf gekommen, daß diese Gewerkschaften nur zum Schutz des Kapitalismus und zum Schaden der Arbeiterschaft geschaffen wurden. Zunächst zerstörte die Federacja bei den Beschäftigten beim Spiritusmonopol, welche in Skotschau und Teichen Ortsgruppen hatten. Der Sekretär in Skotschau namens Giet, bekam den Laufpaß. Aehnlich erging es dem Bielitzer Sekretär namens Tabiszewski, der vordem ein N. P. R.-Mann war und die Arbeiter schon genug irregeführt hat. In Węgierska Gurka bestand ebenfalls eine solche Federacja, die aber auch in Auflösung ist. Die Mitglieder treten wieder den Klassengewerkschaften bei. So endet eben jeder Schwund. Ein ähnliches Los hat der reichsdeutsche Hitlerianismus und der italienische Faschismus zu erwarten.

Der Kreisverband der Geflügel- und Kleintierzüchter in Bielsko hält am 29. September, um 7 Uhr abends in Nowaks Restauration in Bielsko, eine Mitgliederversammlung ab, wozu alle Mitglieder und Interessenten eingeladen werden. Hierbei werden auch einige Tauben-Exemplare seitens der Mitglieder vorgeführt.

Da die Äpfel demzufolge versauften, mußten sie weggeworfen werden. Als im Staate Texas der nach Profiteuren hungernde Produktionswahn der Öl-Bohrgesellschaften die staatlich festgesetzten Tageshöchstmenge der Produktion zehnfach überschritten hatte, mußten die Bohrlöcher vorübergehend von Truppen umstellt werden, um der Erdölproduktion Einhalt zu gebieten.

Ist deshalb das Getreide auf den Feldern verbrannt, die Milch verschüttet, die Baumwolle vernichtet worden, weil das Volk in den Vereinigten Staaten bereits ausreichend mit Kleidern und Nahrung versorgt war?

Bei einer Bevölkerung von rund 120 Millionen in den Vereinigten Staaten beläuft sich die Zahl der Arbeitslosen auf etwa 12 bis 13 Millionen, die der Kurzarbeiter auf 11 Millionen.

In Groß-Chicago stehen bei einem Wohlfahrtsbedarf von 130 Millionen Dollar bisher ganze 15 Millionen Dollar zur Verfügung.

In den schwerindustriellen Gegenden von Pennsylvania, wo sich die Mammutwerke der Bethlehem-Stahlwerke befinden, gibt es Familien, die 1,50 Dollar und weniger in der Woche zum Lebensunterhalt haben. Das sind, an der Kaufkraft gemessen, etwa 3 Reichsmark.

Der Leiter der öffentlichen Wohlfahrt von New York City, Frank J. Taylor, richtete an den ehemaligen Bürgermeister von New York, Walker, ein Schreiben, worin es heißt: „Niemals haben so viele Familien das Ende aller ihrer Hilfsmittel erreicht, niemals sind so viele aus ihren Wohnung ausgewiesen worden, niemals hat es so viele, durch Unterernährung verursachte Krankheiten gegeben, ja niemals hat eine solche Hungersnot geherrscht wie jetzt.“

Die Sozialisten haben in Amerika keinen Einfluß auf den Staat und die Kommunen, die Vertreter des Unternehmertums können dort nach Belieben schalten. Das Ergebnis ist: übervolle Scheuern und hungrige Mägen!

Es ist also nicht der Marxismus, der alles Elend verursacht hat, sondern das kapitalistische System, das in seinem Reichum erstickt.

„Wo die Pflicht ruht!“

Wochen-Programm des Vereins Jugend, Arbeiter, Bielsko Montag, den 26. September, um 7 Uhr abends: Theaterprobe auf der Bühne.

Dienstag, den 27. September, um 7 Uhr abends: Gesangsstunde im „Tivoli“.

Mittwoch, den 28. September, um 5 Uhr nachm.: Mädchenhandarbeit, um 7 Uhr abends: Mitgliederversammlung.

Donnerstag, den 29. September, um 7 Uhr abends: Theaterprobe auf der Bühne.

Freitag, den 30. September, um 7 Uhr abends: Handballspielerversammlung.

Samstag, den 1. Oktober, um 7 Uhr abends: Fackelzug.

Sammelpunkt vor dem Arbeiterheim.

Sonntag, den 2. Oktober, früh 5 Uhr: Auffahrt mit dem Auto zum Jugendtreffen nach Krol.-Huta, um 9 Uhr vorm. Sammelpunkt vor dem Arbeiterheim für den Umzug für die Mitglieder, die in Bielitz bleiben.

Ludwig Kornholz

Ludwig Kozler

Spezialhandlung bester Strick- und Wirkwaren

Bielsko, Zamkowa 2.

Leib- und Kniewärmere für leidende Menschen in feinsten Wollen.

So tag bekannt geben, zwecks Ergänzung des Festprogramms.

Boranzeige. Der Verein jugendlicher Arbeiter Aleksanderfeld veranstaltet am 15. Oktober in den Lokalitäten des Herrn Waloschka („Zum Patrioten“) ein „Herbstfest“ verbunden mit gesanglichen und deklamatorischen Vorträgen und erlaubt sich schon heute seine Freunde und Söhner auf das herzlichste einzuladen.

Der Vorstand. Der Vorstand. Die Generalversammlung der Ski-Sektion des T. V. „Die Naturfreunde“ in Polen findet am Sonntag, den 16. Oktober 1. J., um 9 Uhr vormittags im Arbeiterheim Aleksandrowice statt. Anträge zu dieser Generalversammlung sind spätestens bis 13. Oktober an den Obmann einzusenden. Alles Nähere wird noch bekannt gegeben.

Boranzeige! Der Verein jugendlicher Arbeiter Bielsko veranstaltet am Samstag, den 15. Oktober 1. J. in den Lokalitäten des Arbeiterheimes seine diesjährige Jugendfeier mit gutem und reichhaltigem Programm. Alle Parteigenossinnen u. -genossen sowie Kultur-, Sportvereine und Gymnastiker werden schon jetzt auf das Herzlichste eingeladen und erzählen sich diesen Tag freizuhalten. Der Vorstand.

Rüstet zum Internationalen Jugendtag vom 2. bis 9. Oktober

Der Arbeitersportler

Grundsätze sozialistischer Sportpolitik

(2. Fortsetzung.)

Die Grundsätze des Arbeitersportes.

1. Entwicklung des Arbeitersportes. Der Arbeitersport konnte sich nur unter den politischen und wirtschaftlichen Voraussetzungen entwickeln, die die Arbeiterklasse geschaffen hat. Der Arbeitersport ist daher an der weiteren politischen und wirtschaftlichen Entwicklung der Arbeiterklasse interessiert, weil nur auf diese Art auch seine Entwicklung gewährleistet ist. Die bürgerlich-demokratischen Parteien, die nationalen und reaktionären sowie religiösen Parteien, haben an der Entwicklung des Arbeitersportes kein Interesse, so wie umgekehrt der Arbeitersport an der Entwicklung dieser Parteien kein Interesse haben kann.

2. Die Zielsetzung des Arbeitersportes. Der Arbeitersport hat als Ziel die Schaffung einer sozialistischen Kultur in einer sozialistischen Gesellschaftsordnung. Sport als wichtiger Kulturfaktor soll dazu beitragen, die Kampffähigkeit der Arbeiterklasse zu erhöhen, die Volksmassen mit dem Gedanken zu durchdringen, daß nicht das Einzelwesen, sondern die Gesellschaft als Ganzes Trägerin und Schöpferin der Kultur ist, und den Gemeinschaftsgedanken stark befähigt gestalten. Der Arbeitersportbewegung als Teil der gesamten Arbeiterbewegung ist es gegeben, besonders die internationale Verbundenheit der Arbeiterklasse in seiner Entwicklung und in seinem Aufstieg vor Augen zu führen. Dem Arbeitersport ist es gegeben, statt nationalen Kämpfen Sportfeste des internationalen Proletariats zu zeigen und in ihrer Massenwirkung den Glauben an die Masse und deren Kraft zu stärken. Der Arbeitersport will aber auch der einzigartigen Inanspruchnahme, die im Berufsleben vor der Arbeiterschaft wirkt, entgegenarbeiten durch eine allgemeine freiwillige Körperarbeit (Sport). Mit der körperlichen Erziehung im Arbeitersport muß die planmäßige Erziehung der Arbeiterschaft vom Klassengefühl zum Klassenbewußtsein verbunden sein.

3. Leitsätze für den Betrieb im Arbeitersport. Der Übungsbetrieb muß auf Massenbeeinflussung und Allgemeinausbildung bedacht sein. Die Pflege und Berücksichtigung des einzelnen mit besonderen Fähigkeiten kommt in zweiter Linie. Nur auf der Grundlage des Massensports kann sich Leistungssport entwickeln. Die Übertragung des Wettkampfgedankens ist falsch, obgleich auch im Arbeitersport der Wettkampf gepflegt wird und gepflegt werden soll. Die Kampffähigkeit der Masse zu erhöhen ist mit einem Zweck des Arbeitersportbetriebes. Der Wettkampf zwischen sozialistischen Sportlern darf nicht dazu führen, um jeden Preis zu siegen und den Gegner niederzuwerfen. Der Arbeitersportler muß in seinem sportlichen Gegner den Kampfgeist seiner eigenen Idee und den Kulturmenschen sehen und achten. Die Wettkämpfe und Spiele im Arbeitersport müssen stets in kameradschaftlichem Geist ausgetragen werden, sonst wirken sie verrohend und demoralisierend. Die Mannschaftskämpfe sind im Arbeitersport besonders zu pflegen. Hervorragende Leistungen von Einzelnen sind nicht das persönliche Verdienst, sondern durch Erbanlagen und Umwelteinflüsse öfters bedingt. Das soll der Sieger selbst und auch seine Kameraden stets beachten. Wir lehnen daher im Arbeitersport besondere Auszeichnungen von Siegern durch Kränze, Pokale und Medaillen ab. Aber immer ist der Arbeitersportler als Einzelner bei Massenausfällen, Massenübungen und Demonstrationen seiner Klasse stets pflichtgemäß dabei. Schließlich ist der Arbeitersport für die gleichberechtigte körperliche Betätigung von Mann und Frau und erzieht auch Kinder und Jugendliche im obigen Sinne.

4. Die Gefahren, die dem Arbeitersport drohen. Der Arbeitersport wird nur dann ein wirkliches Glied innerhalb der Gesamtarbeiterklasse für die Erringung einer sozialistischen Gesellschaftsordnung sein, wenn er sich frei macht von der Sportideologie des Bürgertums. Niemals kann der



Zu dem Länderspiel gegen Schweden und dem Städtekampf München-Berlin
Am Sonntag wurden zwei Fußballspiele von besonderer Bedeutung ausgetragen: in Nürnberg der Länderkampf Deutschland gegen Schweden, in München das Städtekampf Berlin-München. Auf unserem Bild sieht man (links) den ausgesuchten Verteidiger Brunke, eine der stärksten Stützen der Berliner Mannschaft gegen München, und (rechts) den Münchener Röhr, den deutschen Mittelfürmer gegen die Schweden. — In Nürnberg siegte Deutschland gegen Schweden mit 4:3.

Die Schule der Arbeitersportler

Ein Tätigkeitsbericht der Bundeschule in Leipzig

In einem stattlichen Band hat der Leiter der Bundeschule des Arbeiter-Turn- und Sportbundes, Genosse Benedix, den 7. Tätigkeitsbericht der Schule herausgegeben. Es ist ein Sammelbericht, der die Wirksamkeit der Schule von ihrem Entstehen im Jahre 1920 ab bis zum Ablauf des vergangenen Jahres schildert. —

Die Frage, warum die Arbeitersportler eine eigene Schule haben müssen, beantwortet der Bericht wie folgt: Eigene Lehrgänge für den Arbeitersport sind darum nötig, weil der Arbeitersport infolge seiner andersartigen Grund-einstellung eine eigene Übungsidee, ein eigenes Lehrverfahren und seine eigene Übungssprache hat. Fremde, von außen her hereingebrachte Grundsätze würden sich nur irre-führend dazwischen drängen. Eigene Lehrgänge müssen auch deswegen vorhanden sein, weil die in der Hauptstache bürgerlich eingestellten Leiter von Lehrgängen, in denen Arbeiter- und bürgerliche Sportler gemeinsam unterrichtet wurden, sehr häufig ratlos genug waren, den Versuch zu machen, für eine einheitliche Sportbewegung im Rahmen des bürgerlichen Sports zu werben. Eine eigene Sportschule braucht der Arbeitersport aber schließlich auch deshalb, weil nur sie ziel- und richtunggebend sein kann, und weil körperliche Erziehung nur unter gleichzeitiger Beeinflussung des Inneren möglich ist. Eine eigene Schule ist allein imstande, den technischen und Organisationsleitern im Arbeitersport das körperliche und geistige Rüstzeug zu vermitteln, das sie befähigt, im Sinne der Arbeitersportbewegung tätig zu sein.

Aufmarsch!
Was jammern wir? Was klagen wir?
Was betteln wir um Gnade?
Aufgeschlossen! Front formiert!
Die Faust ans Steuerrad!
Aufgeschlossen! Front formiert!
Proletariat!
Dann siegen wir! Dann haben wir
Die Faust am Steuerrad! Paul Pippig.

Fünf Jahre im eigenen Haus.

Am 19. September 1931 waren fünf Jahre vergangen, seit die große Schule des Arbeiter-Turn- und Sportbundes in Leipzig eröffnet wurde. Sie ist inzwischen nicht nur in Leipzig bekannt — in der Stadt gehört die Schule zu den Selbstduldigkeiten! In- und ausländische Studienkommissionen haben sie besucht, und bei diesen Gelegenheiten fehren erfahrungsgemäß eine Reihe Fragen wieder, die Genosse Benedix in seinem Bericht grundsätzlich beantwortet.

Woher kommen die Schüler und wie sind die Bedingungen für die Aufnahme in der Schule? Jeder der 7200 Vereins des Bundes hat das Recht, seinen Übungsleiter, seine Führer und Vereinsverwalter zur Teilnahme an einem Lehrgang der Bundeschule unmittelbar an die Schule zu melden. Der Teilnehmer muß mindestens zwei Jahre Bundesmitglied und bereits leitender Funktionär sein. Jeder Schüler muß sich verpflichten, das Gelernte nicht nur in sei-

Arbeitersport seinen Aufgaben nachkommen, wenn er versucht, mit denselben Mitteln wie der bürgerliche Sport seinen Übungsbetrieb zu gestalten. Das Entscheidende ist, daß der Arbeitersportler ein klassenbewußter Arbeiter ist, der Sport treibt, und nicht ein sporttreibender Arbeiter. Sporttreibender Arbeiter gibt es auch noch im bürgerlichen Sportlager. Diese noch nicht klassenbewußten Arbeiter aus der bürgerlichen Sportwelt und Sportideologie herauszuholen, ist eine Aufgabe des Arbeitersportes. Sie werden erst im Arbeitersport zu klassenbewußten Arbeitern erzogen werden können und die Front der Arbeiterklasse verdichten. Das Bürgertum hat ein Interesse an der Vernebelung des klaren Denkens und Erkennens der Klassenlage des Arbeiters und sucht alle Mittel, die Arbeiterklasse von der Erkennung ihrer Klassenlage abzuhalten. Das Bürgertum sieht im Sportbetrieb ein solches Mittel, den Arbeiter mit Sport zu beschäftigen und ihn von seinen Klassenaufgaben abzuhalten. Sie stützen den Individualismus im Sport und zeichnen alle Leistungen aus. Sie knüpfen an die niedrigsten Instinkte des Menschen an, sie schüren den Nationaldunkel bei Wettkämpfen und versuchen diejenigen Gedanken auch in den Arbeitersport zu tragen, um sagen zu können, daß kein Unterschied bestehe zwischen bürgerlichem und Arbeitersport. Diese Gefahren müssen erkannt werden. Das Bürgertum versucht auf dem Gebiete des Werksportes die Arbeiter dem Einfluß des Geldgebers, des Unternehmers auszuliefern, die Klassenharmonie herzustellen und den Arbeiter so zu beherrschen. Der bürgerliche, kapitalistische Sport ist individualistisch und führt zum Professional-sport. Die Sportprofessionale werden dann erneut in kapitalistischer Reinkultur ausgebeutet und zum Sensationssport verwendet. Das Volk braucht keine Zirkusstücke, um von seiner Klassenlage abgelenkt zu werden. Der Arbeitersport darf nicht die Bahn der bürgerlichen Sportideologie betreten, wenn er seinen Aufgaben immer gerecht werden soll.

Schlussbetrachtung.

Der Arbeitersport ist ein Mittel zur Erziehung der Arbeiterklasse zum Klassenbewußtsein und ein Mittel zur Erhaltung und Förderung der Kampffähigkeit der Arbeiterklasse. Der Arbeitersport hat sich freizuhalten von der zerstörenden Arbeit des bürgerlichen Sportes und von den Einflüssen bürgerlicher Sportideologie. Der Arbeitersport muß seine eigenen Wege auf sportlichem Gebiete gehen und gemeinsam mit der Gesamtarbeiterbewegung danach trachten, die Masse des arbeitenden Volkes aus der bürgerlichen Gesellschaftsordnung in die sozialistische zu führen.

nem Verein, sondern darüber hinaus in den Organisationseinheiten weiterzugeben. Die Bundeschule will also nicht nur den einzelnen weiterbilden, sondern über den Schüler hinaus die Masse. Die Schüler werden in der Überzeugung gestärkt, daß nicht das Emporziehen einzelner Sportgrößen die körperliche Tüchtigkeit des Volkes ausmacht, sondern daß es darum geht, den Gesamtdurchschnitt der körperlichen Leistungsfähigkeit der Masse zu heben. Der Übungsleiter im Verein soll der natürliche Führer sein, der neben seinem fachtechnischen Können im Sport auch Verständnis für die soziale Lage seiner Vereinsgenossen hat. So schließt die rein fachtechnische Ausbildung in der Schule die geistige Weiterbildung des Schülers ein. Es ist falsch, wenn von bürgerlichen Sportlern immer wieder behauptet wird, daß nur eingeschriebene Mitglieder der Sozialdemokratischen oder gar der Kommunistischen Partei Schüler auf der Bundeschule sein können. Der Arbeiter-Turn- und Sportbund macht gewiß kein Hehl daraus, daß er zur sozialistischen Arbeitersportbewegung gehört, und daß er demzufolge an seiner Schule die sozialistische Gesinnungsschulung pflegt. Aber es wird kein Zwang ausgeübt oder gar in dieser Hinsicht Bedingungen gestellt. Ganz automatisch ergibt sich, daß die meisten Schüler Sozialisten sind.

Lehrer und Schüler.

Das Unterrichtsverfahren benutzt die Arbeitsgemeinschaft zwischen Lehrern und Schülern. Der Lehrer vergewisst sich durch wohlüberlegte Fragen, inwieweit die Schüler den Kern des Übungsstoffes erfaßt haben, um so seine Lehrtätigkeit einzurichten zu können. Der Lehrgang der Schule kann in dem Satz zusammengefaßt werden: Aus der Arbeit, für die Arbeit! Die Bundeschule hat keine akademisch gebildeten Lehrkräfte. Die Lehrer sind vielmehr aus dem Vereinsbetrieb herausgewachsen, sie haben von der Praxis auf gelernt, bringen also allen Fragen des Bedarfs das notwendige Verständnis entgegen. Für die wissenschaftlichen Fächer wie Anatomie, Physiologie, Biologie usw. werden Ärzte als Gastlehrer herangezogen.

Eine immer wiederkehrende Frage bezieht sich auf die Unkosten, die die Schule verursacht und wer sie trägt. Die Aufenthaltsbedingungen für alle Teilnehmer sind ganz gleich; Die Bundeschule trägt für jeden Schüler das Reise-geld hin und zurück, übernimmt die volle Verpflegung und die Kosten für das Wohnen in der Schule. Nur den Aussatz des Arbeitslohnes muß der Teilnehmer oder sein Verein tragen. Einzelreisebüchern oder Lehrbeiträge kennt die Schule nicht; jeder Lehrgang verursacht etwa 4000 Mark Unkosten. Mehr als einmal ist es vorgekommen, daß Schüler mit Tränen in den Augen bekannt haben, daß sie während ihres Aufenthalts in der Schule das erste mal in einem Bett geschlafen haben, weil die sozialen Verhältnisse zu Hause das ihnen bisher nicht gestatteten. Auch der Verpflegung wird in jeder Schlafzimmersitzung mit Begeisterung gedacht. Von den Schülern der letzten Jahre waren regelmäßig etwa zwei Drittel arbeitslos. Nicht vergeblich darf werden, daß die Lehrgangsteilnehmer auch ärztlich untersucht und bewacht werden.

So zeigt sich die kulturelle Bedeutung der Schule des Arbeiter-Turn- und Sportbundes in ihrem führerbildenden System, im methodischenden und gesinnungsschulenden Einfluss, der sich durch die Schüler wieder auf die Mitglieder und damit auf die deutsche und die internationale Arbeiter-Turn- und Sportbewegung auswirkt.

Die Massage

(2. Fortsetzung.)

Beim Streichen ist besonders darauf zu achten, daß der Muskel an seinem Ursprung erfaßt und seinem ganzen Verlauf nach bis zum Ansatz hin ausgestrichen wird. Daß mit diesem Streichen, wie mit der ganzen Massage überhaupt, immer nach dem Herzen zu zu arbeiten ist, dürfte wohl bekannt sein. Das Streichen hat mehrere Male hintereinander zu geschehen. Das Reiben kann einmal örtlich sein, so daß eine bestimmte Stelle des Körpers davon berührt wird. Zum andern ist das Reiben zur Behandlung der Sehnen und Bänder verschiedener Knöchel anzuwenden. In diesen Fällen bewegt es sich vom Ort fort immer um den Knöchel herum.

Beim Klopfen sind mehrere Arten zu unterscheiden: 1. Das Klopfen mit geschlossenen Fingern. Dabei schlägt nur der kleine Finger auf. Die übrigen Finger berühren den Körper nicht. Daß diese Art des Klopfens den Muskel sehr hart trifft, dürfte wohl einleuchten. 2. Das Klopfen mit geöffneten Fingern. Während der kleine Finger zuerst ausschlägt, schlagen die anderen nacheinander auf. 3. Die geöffneten Finger schlagen nacheinander nebeneinander auf. 4. Das Klopfen mit den Fingerspitzen und 5. das Klatschen mit den breiten innen oder äußeren Handflächen. Als Massage-Hilfsmittel werden vielfach reine Pflanzenöle oder Talcum verwandt. Den Körper ohne irgend einem dieser Mittel zu massieren, birgt die Gefahr in sich, daß hierbei die Haargefäße stark gereizt oder gar entzündet werden. In dem folgenden Teil der Arbeit wollen wir das Massieren des Körpers, in dem Umfang wie es für uns nötig ist, kennen lernen.

Bei allen Arten der Massage ist die sehr wichtige Regel zu beachten, daß der Säftestrom von den äußersten Gliedmaßen immer nach dem Herzen zu geleitet werden muß. Demgemäß beginnen wir die Fußmassage bei den Zehen. Man streicht leicht über dieselben hinweg, zwischen ihren Ansätzen hindurch bis zum Mittelfuß hinauf. Die Sehnen und Bänder des Mittelfußes sind durch Reiben zu behandeln. Dann wird mit der ganzen Hand von den Zehen über den Mittelfuß, dem Fußgelenk nachgehend, zu den seitlichen Knöcheln hinauf gestrichen. Letztere sind mit kräftigem Druck zu umtreiben. Ein Klopfen des Fußes ist nicht ratsam. Danach folgt die Massage des Unterschenkelmuskels. Beide Hände fassen die an den äußeren und inneren Seiten der Ferse liegenden Sehnen und streichen mit festem Druck zu beiden Seiten des Unterschenkels in die Kniekehle hinauf. Ganz besonders sind die dicken Muskel-

bänder der Wade zu erfassen. Darauf streicht die Hand von der Ferse über den mittleren Teil der Wade bis in die Kniekehle. Nun wird der obere Schienbeinmuskel ausge- drückt. Beim linken Bein drückt die rechte Hand von innen gegen das linke Bein und stützt es. Der Ballen der linken Hand streicht nun vom äußeren Knöchel beginnend bis zum Knie. Der Druck muß hierbei mehr gegen das Schienbein als gegen die Wade gerichtet sein. Dadurch ist der Muskel besser zu treffen. Es ist aber darauf zu achten, daß die Haut nicht gegen die scharfen Kanten des Schienbeins ge preßt und auf diese Art gereizt wird. Dann folgt das Klopfen, das in gleicher Richtung zu verlaufen hat wie das Streichen. Einen bedeutenden Einfluß übt das Lockern aus. Mit Daumen und Zeigefinger erfährt man die große Sehne (Achillessehne) an der Ferse und macht Schüttelbewegungen, wobei die Hand bis zum Knie herausgleitet. Dadurch wird der Muskel in Schwingungen versetzt und vollständig locker.

Mit besonderer Sorgfalt sind die Sehnen und Bänder des Kniegelenkes zu behandeln. Zuerst streicht man, unterhalb des Kniegelenkes beginnend, ziemlich fest über die Kniestiefe. Ein leichtes Streichen durch die Kniekehle hinweg führt die Hände wieder zur Ausgangsstelle zurück. Nach mehrmaliger Wiederholung beginnt das Streichen unterhalb der Kniekehle. Der Druck muß nun hier ein fester sein, während jetzt über die Kniestiefe leicht hinwegzutreichen ist. Mit Umkreisen des Kniegelenkes werden dessen seitliche Teile behandelt. Dann muß man durch Reiben die dort durchlaufenden Muskeln zu erfassen suchen. Die Behandlung des Oberschenkels kann sich in vier Teilen vollziehen. Da wir es hier mit sehr starken Muskeln zu tun haben, können alle Handgriffe recht ausgiebig angewandt werden. Zweckmäßig faßt man zunächst mit beiden Händen die Muskel an der äußeren Seite des Schenkels unmittelbar am Knie und zieht bis zum großen Gesäßmuskel hinauf. Dann folgen die Gruppen an der Innenseite des Schenkels. Dieser Strich und der folgende, der die oberen Partien zu erfassen hat, enden beide an der Schamuge. Nun faßt man den Muskel an der unteren Seite des Schenkels, der in gleicher Weise bis zur Schamuge auszustrecken ist. Nach dem Streichen kann das Kneten und Lockern folgen. Sollen aber die Muskeln besonders hart getroffen werden, dann ist noch das Walken mit den geschlossenen Fäusten in Anwendung zu bringen. Zur Lockerung kann hier das Rollen empfohlen werden. Dies geschieht auf folgende Weise: Die Hände umfassen den Schenkel quer, die eine von oben, die andere von unten. Nun schieben und ziehen sie abwechselnd gegeneinander, so daß die Muskeln zwischen den Händen gerollt und dadurch vom Knochen gelöst werden. Damit ist die Behandlung des Unterlängers abgeschlossen.

Etwas zum Kapitel Frauenport

Der Eintritt der Frau in das Sportleben war und ist eine zwingende Notwendigkeit, denn die gesellschaftlichen Schäden treffen sie in noch weit höherem Maße als den Mann; eine schwächliche Konstitution und vor allem die Verquälzung von Berufssarbeit mit häuslichen Pflichten bedeutet eine nie endende körperliche Tätigkeit. Die Grenzen des Sports sind bei der Frau aber nicht nur in den angegebenen Grundmomenten gegeben, die Eigenart ihres Körpersaufbaues wie ihre Zweckbestimmung, Mutter zu werden, erheischt besondere Richtlinien hinsichtlich der gymnastischen Ausbildung. Nicht minderwertig, sondern anderwertig ist der Frauenkörper. Schon beim Wachstum äußern sich die Verschiedenheiten von Knabe und Mädchen, vom 11. Jahre ab eilt das leitere dem Knaben um zwei Jahre voraus, die Entwicklung der Mädchen steht also früher ein. Damit ändern sich die Proportionsverhältnisse der Geschlechter, der Lendenanteil der weiblichen Wirbelsäule macht 32,8 Prozent der gesamten Wirbelsäule aus, während er beim Mann nur 31,7 Prozent beträgt. Dieses bedeutet eine stärkere Belastung der Lendengegend und damit im Zusammenhang steht die Entwicklung einer längeren weiblichen Bauchwand. Wenn man dieses berücksichtigt, ergibt sich die Forderung der Stärkung des Lendenanteils der Wirbelsäule beim Frauenturnen. Nicht Kraftgymnastik ist die Aufgabe, das Ziel ist ein Wechselspiel von Schonung und Lösung der Bauchmuskulatur, die Lendengegend und den Blutkreislauf des Beckens stärkt und anregt. Viel zu wenig ist diesen Voraussetzungen Beachtung geschenkt worden, und es muß

Aufgabe methodischer Gymnastik des weiblichen Geschlechts werden, diese Richtlinien genau innehaltend. Ihnen entsprechen alle Ballspiele, Laufen, Radfahren, Rudern, Schwimmen, Wandern, Ski und Rodeln. Maß und Dauer ist selbstverständlich abhängig von Alter, Entwicklung, Kräftevermögen und Leistungstypus.

Die Merkmale sportlicher Angriffsflächen am weiblichen Körper, Lendengegend und Bauchmuskulatur, führen zu der Frage: Wie hat sich die Frau während der Menstruation zu verhalten? Fundamentale Regel war absolute Schonung, die soweit ging, daß man die Vermeidung aller körperlichen Anstrengungen anempfahl. Die Einbeziehung vieler Millionen Frauen in den Wirtschaftskampf räumte mit diesen Vorstellungen auf. Hand in Hand mit dieser Einspannung der Frau während der Menstruation und Schwangerhaft in außerordentliche Berufssarbeit geht ein Zug durch einen Teil der Frauenwelt, insbesondere der ledigen, auch die Ausübung sportlicher Leistungen unabhängig zu machen von der monatlichen Blutung und leichtere den erwähnten Zwecken gegenüber zu ignorieren.

Menstruation ist physiologisch eine erhöhte Blutansammlung in der Gebärmutter, die durch das Abstoßen von Generationsstoffen aus den Eierstücken veranlaßt wird und in einer Blutung nach außen sich kennzeichnet. Letztere kommt wiederum durch Anschwellung und Auflösung der Schleimhaut der Gebärmutter zustande, ein Prozeß, der unter normalen Verhältnissen sich regelmäßig wiederholt und nur bei Eintritt einer Schwangerschaft unterbrochen wird. Man hat die Blutung der Frau mit einem Impfchnitt der Natur in den mütterlichen Stamm verglichen. Impfstoffen am Arm müssen geschont und dessen Bewegungen eingeschränkt werden. Sollte das nicht noch viel mehr für eine Art Impfwunde im Innern des Körpers Geltung haben? Diese Frage ist unbedingt zu bejahen. Die arbeitende Frau ist meist ein blutarmes, abgeraktes Geschöpf, das in den wenigen Stunden der Muße Erholung und Entspannung braucht und vor allem keine neuen Gefahren auf sich laden darf. Jedwede Überanstrengung oder Erfältungs- und Durchnässungsmöglichkeit ändert in dem einen oder anderen Sinne die normale Menstruationsblutung; entweder verschlägt sie sich, wie es gemeintlich heißt, oder sie wird übermäßig stark, beides Erscheinungen, die ungünstige Vorgänge hervorzurufen imstande sind. Vor allem muß von den obengenannten Sportarten das Schilaufen, Rudern und Schwimmen unbedingt unterbleiben. Ballspiele und Wandern sind weniger schädigend; das Radfahren soll als sportliches Tourenfahren ebensfalls unterbleiben, als Einzelfahrten dürfte es keine nachteiligen Wirkungen haben. Alles dies gilt natürlich nur für die Norm, nicht etwa als bindende Vorschrift für alle, denn bei vielen, deren Blutungen von krampfhaften Schmerzen und Unbehagenszuständen begleitet ist, hat jede Sportausübung zu unterbleiben. Die Zeit der Amazonen ist vorüber, die Frau unseres Zeitalters braucht Ruhe gegenüber ihrer bis aufs höchste gesteigerten Spannkraft und braucht Erleichterung zur Abwehr wirtschaftlicher und gesellschaftlicher Schädigungen. Diese findet sie im Sport, wenn sie auf die Eigenart ihres Körpers und die ihm obliegenden Funktionen Rücksicht nimmt, aber nur dann!

Dr. Julian Marcuse.

Rundfunk

Kattowitz und Warshaw.

Gleichbleibendes Werktagsprogramm
11,58 Zeitzeichen, Glöckengeläut; 12,05 Programmablage; 12,10 Presserundschau; 12,20 Schallplattenkonzert; 12,40 Wetter; 12,45 Schallplattenkonzert; 14,00 Wirtschaftsnachrichten; 14,10 Pause; 15,00 Wirtschaftsnachrichten.

Dienstag, den 27. September.

15,10 Kinderfunk. 15,30 Etwas vom Fliegen. 15,35 Nachrichten. 15,40 Schallplattenkonzert. 16,20 Lehrer-Stunde. 16,40 Sportvortrag. 17,00 Tanzmusik. 18,00 Vortrag. 18,20 Tanzmusik. 19,10 Verschiedenes. 20,00 Populäres Konzert. 20,50 Literatur. 21,05 Konzert. 21,50 Presse und Wetter. 22,05 Tanzmusik.

Breslau und Gleiwitz.

Gleichbleibendes Werktagsprogramm
6,20 Morgenkonzert; 8,15 Wetter, Zeit, Wasserstand, Presse; 13,05 Wetter, anschließend 1. Mittagkonzert; 13,45 Zeit,

Deutsche Theatergemeinde

Stadttheater Katowice - Telefon 1647

Montag, den 3. Oktober, abends 8 Uhr:

Eröffnungsvorstellung!

1. Abonnementsvorstellung
Götz von Berlichingen

von Goethe.

Freitag, den 7. Oktober, abends 7½ Uhr:

Vorlaufsrecht für Abonnenten

Sigaro's Modzeit

Oper von Mozart.

Montag, den 10. Oktober, abends 8 Uhr:

2. Abonnementsvorstellung.

Freie Bahn

dem Jüngsten

Lustspiel von August Hinrichs

Freitag, den 14. Oktober, abends 7½ Uhr:

Vorlaufsrecht für Abonnenten

Der Vogelfänger

Operette von Zeller.

Montag, den 17. Oktober, abends 8 Uhr:

Einziges Konzert

Edith Lorand (Violine)

mit ihrem großen Kammerorchester

Der Vorverkauf beginnt für Mitglieder am Dienstag, den 27. September, vormittags 10 Uhr, an der Theaternasse. Telefonische Vorbestellungen werden von 1/9 bis 10 Uhr unter Nr. 1647 entgegengenommen.

Vereinigte technische Lehranstalten des
Technikum Mittweida
(Deutschland)
Höhere technische Lehranstalt (Ingenieurschule)
für Elektrotechnik und Maschinenbau.
Sonderstudienpläne für Automobil- und Flug-
technik und Betriebswissenschaft.
Technikerschule. Progr. kostenlos v. Sekretariat.

Wetter, Presse, Börse; 14,05 2. Mittagkonzert; 14,40 Werbedienst mit Schallplatten; 15,10 Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.

Dienstag, den 27. September.

10,10 Schuljunk. 11,30 Wetter; anschließend: Was der Landwirt wissen muß. 15,30 Kinderfunk. 16,00 Konzert. 17,00 Konzert auf Schallplatten. 17,30 Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht; anschließend: Das Buch des Tages. 17,50 Edgar Allan Poe. 18,15 Der Zeitdienst berichtet. 19,00 Die Bedeutung der Kreuzzüge. 19,30 Wetter; anschließend: Abendmusik. 20,00 Götter und Helden. 21,00 Abendberichte. 21,10 Aus Berlin: Konzert. 22,00 Zeit, Wetter, Presse, Sport. 22,20 Funkbriefkasten. 22,30 Zur Unterhaltung und Tanz.

Veranstaltungskalender

Maschinisten und Heizer.

Friedenshütte. Am Dienstag, den 27. September, nachmittags 5 Uhr, bei Schmidel.

Schwientochlowitz. Am Mittwoch, den 28. September, abends 8 Uhr, bei Neiwert.

Bismarckhütte. Am Donnerstag, den 29. September, abends 5 Uhr, bei Brzezina

Bezirksausschuß der Kinderfreunde.

Die fällige Sitzung findet am Mittwoch, den 28. September, abends 8 Uhr, im Parteibüro Katowic, statt.

Achtung, Nähstubeleiterinnen!

Am Donnerstag, den 29. September, nachmittags 4 Uhr, Zusammentreffen aller Lehrerinnen unserer Nähstuben im Parteibüro, Centralhotel, Katowic.

Wochenplan der S. I. P. Katowice.

Montag: Breitspiele.

Dienstag: Volkstänze.

Donnerstag: Singabend.

Freitag: Volkstänze.

Sonntag: Treffen in Königshütte.

Touristenverein „Die Naturfreunde“.

Wanderprogramm.

Sonntag, den 2. Oktober: Fuchs jagd. Führer Klose. Abmarsch für alle Touren ist um 5 Uhr früh vom Volkshaus festgestellt.

Königshütte. (T. V. „Die Naturfreunde“.) Am Dienstag, den 27. September, abends 8 Uhr, findet im Gewerkschaftshaus die Vorstandssitzung statt, zu der, außerdem das Komitee um vollzähliges und pünktliches Erscheinen gebeten wird.

Arbeiter-Esperanto-Bund.

Achtung, Esperantokursus! Die Ortsgruppe des Arbeiter-Esperanto-Bundes Königshütte veranstaltet ab 1. Oktober d. J. einen Esperantokursus für Anfänger unter günstigen Bedingungen. Anmeldungen werden beim Bibliothekar des Bundes für Arbeiterbildung Kam. Parcyz entgegengenommen.

Kattowitz. (Esperantokursus für Anfänger.) Der 1. Unterrichtsabend findet Montag, den 28. d. M., abends 8 Uhr statt, in der Szkoła Gospodarcza, ul. Szkoła 5, Zimmer 22 parterre. Anmeldungen können dort ebenfalls erfolgen. Kursabende sind regelmäßig Montag und Donnerstag. Höfliche Willkommen.

Arbeiter-Esperanto-Gruppe, Wiessie Heidi. (Esperantokursus.) Der neue Esperantokursus für Anfänger beginnt am Dienstag, den 27. September, abends 7 Uhr, im Hüttenhofgasthaus, ul. Kalina (bei Herrn Brzezina). Anmeldungen werden noch angenommen.

Schriftleitung: Johann Kowall; für den gesamten Inhalt und Inhalte verantwortlich: Karl Piechor, Murcki. Verlag und Druck: VITA, naklad drukarski, Sp. ogr. odp. Katowice, ul. Kościuszki 29.

Vertrauensposten

Von größerer Firma wird in allen Orten eine Niederlage errichtet. Zuverlässige Personen werden hierfür als

Filialeleiter(in)

gesucht bei einem monatlichen Einkommen von 600,- RM. Ganz neue Verkaufsmethode. Bewerbung nach Poststelle fach 323 in Kassel (Deutschland).

Zwei berühmte Bücher in billigen Ausgaben

KARL MARX

Das Kapital

Der Produktionsprozeß des Kapitals
Ungekürzte Ausgabe

OTTO WEININGER

Geschlecht und Charakter

Eine prinzipielle Untersuchung

Jeder Band in Ganzleinen

nur Zl. 6.25

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI UND VERLAGS-SP. AKC. 3. MAJA 12

DRUCKSACHEN

FÜR INDUSTRIE, GEWERBE, HANDEL, VEREINE, PRIVATE
BUCHER, BROSCHUREN, ZEITSCHRIFTEN, KUNSTBLÄTTER
PLAKATE, PROSPFKE, WERBEDRUCKE, FLUGSCHRIFTEN
WERTPAPIERE, KALENDER, DIPLOME, KARTEN, KUVERTS
ZIRKULARE, BRIEFBOGEN, RECHNUNGEN, PREISLISTEN
FORMULARE, PROGRAMME, STATUTEN, ETIKETTEN USW.
MAN VERLANGE DRUCKMUSTER U. VERTRETERBESUCH

„VITA“ NAKŁAD DRUKARSKI

SP.Z.O.O. - KATOWICE, KOŚCIUSZKI 29 - TELEFON 2097

Soeben erschienen:
Band 2
TANZTEE ON FILM

Für Klavier 9 Zl. — Für Violine 5 Zl.
Nach dem großen Erfolg des 1. Bandes hat bereits schon vor Wochen die Nachfrage nach dem 2. Band eingesetzt.

Inhalt: Oh Mo' nah! (Foxtrot) - Liebe war es nie (Tango) - Ein Lied, ein Kuß, ein Mädel (Slow-Fox) - Ich hab' ein großes Heimweh (Slow-Fox) - Es war einmal ein Walzer (Walz) - Ich möchte heiraten (Foxtrot) - Ein Lied aus meiner Heimat (Slow-Fox) - Schade, daß Liebe ein Märchen ist (Tango) - Ein bisschen Liebe für mich (Foxtrot) - Es führt kein anderer Weg (Engl. Waltz) - Hoppla! Jetzt kommt ich (Foxtrot) - Für Dich, für Dich, mein Baby (Tango) - Träum mein kleines Baby (Slow-Fox) - Natascha (Tango) - Heute Nacht oder nie! (Slow-Fox) - Heut' bin ich gut aufgelegt (Foxtrot) u. 6 weitere große Schlager.

TECKNIE Schwarz der Herren-Tee
kräftig, raffig, doch dementsprechend, besonders geeignet zum Genuss mit Milch oder Sahne als Frühstück-Gefällig.

Tanztee und Tonfilm für die Jugend, Bd. 2
Dieser Band bringt die gleichen Schlager in erleichterter Ausgabe.
Für Klavier 6,25 Zl. - Zu beziehen durch die Buchhandlung der Katowitzer Buchdruckerei u. Verlags-S.A. 3. Maja 12